

# ВОПРОСЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Для обеспечения безопасной и правильной эксплуатации изделия перед установкой и началом работы оператор/пользователь должен ознакомиться со следующей информацией.

# Условные обозначения



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Информация или инструкции, которым необходимо следовать для предотвращения травматизма и несчастных случаев с летальным исходом.



#### осторожно

Информация или инструкции, которым необходимо следовать для предотвращения сбоя в работе или повреждения телефона.



#### ПРИМЕЧАНИЕ

Дополнительная информация для справки.

# Символы



**Осторожно** Общий предупредительный сигнал.



#### Ограничение

Указание на запрещенное для изделия действие.

# Указание Указание

Указание на выполнение специально предусмотренного действия.





Подключите адаптер питания, поставляемый в комплекте с изделием, к порту питания.

Использование других адаптеров может стать причиной повреждения изделия, возгорания или поражения электрическим током.



Полностью до упора вставьте шнур питания в электророзетку.

Это необходимо для предотвращения возгорания.



После подключения адаптера питания закрепите его на корпусе OfficeServ SOHO с помощью винтов.

В противном случае это может привести к возгоранию и поражению электрическим током.



#### Не роняйте изделие.

Это необходимо для предотвращения неисправности изделия и травм.



Не дергайте и не перегибайте шнур питания, а также не прикасайтесь к штепселю мокрыми руками.

Это необходимо для предотвращения повреждения шнура, возгорания и поражения электрическим током.



Не используйте поврежденные шнуры питания штепсельные вилки и плохо закрепленные электророзетки.

В противном случае это может привести к возгоранию и поражению электрическим током.



Не подключайте много устройств к одной электророзетке.

Это необходимо для предотвращения возгорания.



Не следует располагать изделие в пыльных помещениях или в местах с сильными перепадами температур.

В противном случае это может привести к возгоранию и поражению электрическим током.



Не оставляйте изделие вблизи предметов, которые могут вызвать возгорание, например непогашенных сигарет или обогревателей.

В противном случае это может привести к возгоранию и поражению электрическим током.



Запрещается оставлять телефон в местах, где он может подвергаться воздействию прямых солнечных лучей.

Если компоненты изделия повреждены, оно может не функционировать должным образом.



Не следует использовать или хранить легко воспламеняющиеся аэрозоли и другие материалы вблизи изделия.

В противном случае это может привести к возгоранию и поражению электрическим током.



Не следует располагать вблизи изделия вазы, цветочные горшки, чашки, косметику и лекарства, которые могут содержать воду.

В противном случае это может привести к возгоранию и поражению электрическим током.



Шнур питания должен подключаться к розетке, оснащенной выводом заземления.

Это необходимо для предотвращения возгорания и поражения электрическим током.



Отсоединяйте шнур питания от электророзетки во время грозы.

Это необходимо для предотвращения возгорания и поражения электрическим током.

# OfficeServ SOHO



Если телефон издает нехарактерные звуки, от него исходит неприятный запах или из него идет дым, отсоедините шнур питания от розетки и немедленно обратитесь в сервисный центр.

В противном случае это может привести к возгоранию и поражению электрическим током.



Если на контактах или на корпусе штепсельной вилки находятся пыль или вода, отсоедините шнур от электророзетки и протрите штепсельную вилку тканью. Если следы загрязнения удалить невозможно, обратитесь в сервисный центр.

В противном случае это может привести к возгоранию и поражению электрическим током.



Если изделие не планируется использовать в течение долгого времени, отсоедините шнур питания от электророзетки.

Это необходимо для предотвращения возгорания и поражения электрическим током.



Перед подключением к изделию внешних устройств (например, компьютера, модема, факсимильного аппарата) отключите питание обоих устройств.

Это необходимо для предотвращения возгорания и поражения электрическим током.





Устанавливать и использовать изделие необходимо с осторожностью и в соответствии с данным руководством пользователя.

Это необходимо для предотвращения неисправностей и увеличения срока эксплуатации изделия.



Не следует устанавливать изделие на неустойчивых поверхностях.

Это необходимо, чтобы не уронить изделие.



Не кладите на изделие тяжелые предметы.

В противном случае компоненты изделие может получить повреждение.



Не отключайте питание изделия в процессе обновления его программного обеспечения.

В противном случае процесс обновления будет прерван.



Для ухода за изделием не следует использовать какие-либо химические вещества, такие как парафин, бензол, спирт, растворители, аэрозоли от комаров, другие аэрозоли, смазочные материалы или чистящие средства

Это необходимо для предотвращения выцветания корпуса и повреждения изделия.



Запрещается разбирать, ремонтировать и вносить в конструкцию изделия изменения без получения соответствующего разрешения.

Для ремонта изделия обратитесь к продавцу или в сервисный центр.



Запрещается подключать кабель питания к непригодной для этого электророзетке сети переменного тока.

Адаптеры питания могут отличаться в зависимости от страны. При использовании в сети с напряжением, отличающимся от номинального, изделие может работать неправильно.



После отсоединения шнура питания протрите изделие сухой тканью.

Это необходимо для предотвращения повреждения изделия.

# СОДЕРЖАНИЕ

# ВОПРОСЫ БЕЗОПАСНОСТИ ОСТОРОЖНО......7 СОДЕРЖАНИЕ ПОДГОТОВКА 15 Основные функции ......15 Комплект поставки ......17 **УСТАНОВКА** 20

Проверка внешней сетевой среды пользователя	
Подключение OfficeServ SOHO (с поддержкой ISDN)	24
Подключение OfficeServ SOHO (с поддержкой PSTN)	26
Мастер установки OfficeServ SOHO	27
Мастер установки	

Подключение OfficeServ SOHO к стационарному/портативному компьютеру	32
Беспроводное подключение стационарного/ портативного компьютера к OfficeServ SOHO	32
Подключение стационарного/портативного компьютера к OfficeServ SOHO с помощью се	тевого
кабеля	34

#### ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

© SAMSUNG Electronics Co., Ltd.

36

2

9

Экраны3	6
Главный экран	6
Экран состояния станции	7
Экран меню во время вызова	7
Главное меню	8
Звод символов3	8
Выбор режима ввода	8
Выбор режима ввода	9
Ввод символов	9
Ввод цифр4	0
Ввод специальных символов	0

#### ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ВЫЗОВОВ

Перед осуществлением вызова......41 Способы осуществления вызовов ...... 41 Осуществление вызовов по внутренней связи......42 Осуществление внешних вызовов ......47 Осуществление внешнего вызова ...... 47 Новый вызов (только для моделей с поддержкой PSTN) ......53 Набор последнего набранного номера...... 54 Набор номеров, для которых назначена кнопка памяти [М]...... 57 

#### ОТВЕТ НА ВЫЗОВ

© SAMSUNG Electronics Co., Ltd.

59

41

66

74

Перед ответом на вызов	59
Способы ответа на вызов	59
Отклонение/перенаправление вызова	60
Ответ на вызов по внутренней связи	61
Ответ на вызов, поступивший на OfficeServ SOHO	61
Ответ на вызов, поступивший на беспроводный телефон	62
Ответ на внешний вызов	63
Ответ на вызов, поступивший на OfficeServ SOHO	
Ответ на вызов, поступивший на мобильный телефон	64
Перехват вызова	65

#### ФУНКЦИИ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ВО ВРЕМЯ РАЗГОВОРА

#### УДОБНЫЕ ФУНКЦИИ

Отображение номера вызывающего абонента (CLIP)	
Conference (Конференц-связь)	75
Конференция для группы	
Однократная конференция	
Режим 'Не беспокоить' (DND)	77
Настройка режима 'Не беспокоить' (DND)	

Отмена режима 'Не беспокоить' (DND)	
Групповое прослушивание	79
МЕНЮ	80
Главное меню	80
My Phone (Мой телефон)	83
Feature On/Off (Вкл/Выкл режима автоответа и блокировки)	
Call Forwarding (Переадресация вызовов)	
Toll Level (Уровень ограничения набора номеров)	
Select Background (Выбор заставки)	
Current Time (Установка времени и даты)	
Password (Изменение пароля)	
Language/Lingua (Выбор языка)	
Version Information (Версия системы)	
Display Configuration (Просмотр настроек)	
PhoneBook (Телефонная кгнига)	87
Find Number (Поиск записи в телефонной книге)	
Outgoing call (Исходящие вызовы)	
Incoming call (Входящие вызовы)	
Missed Call (Пропущенные вызовы)	
New Entry (Новая запись)	
Edit Group (Редактирование групп)	
Register Memory Button (Кнопки быстрого набора)	
Delete All (Удаление всех записей)	
E-Diary (Электронный дневник)	93
Wakeup Call (Будильник)	
Alarm (Тревожное уведомление)	
Scheduler (Планировщик)	
Memo (Напоминание)	
Calculator (Калькулятор)	
World Time (Мировое время)	
D-Day (События)	
Unit Change (Конвертор едениц)	
2	© SAMSUNG Electronics Co., L

Sound (Звуки)				
Ring Tone (Сигнал вызова)				
КеуТопе (Сигнал кнопок)				
Volume (Регулировка громкости)				
Services (Службы)	100			
Phone Setup (Настройки системы)	102			
Му Phone (Мой телефон)	102			
Mobile Setup (Настройка беспроводных телефонов)	102			
a/b port Setup (Настройка а/b порта)	104			
Network Setup (Настройки сети)	106			
Global Setup (Главные настройки)	111			
Easy Install (Мастер установки)	118			
Auto attendant (Авто секретарь)	118			
VoIP Setup (Настройки Интернет телефонии)	121			
Least Cost Routing (Модификация набора номера)	125			
УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ 127				
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·				
УПРАВЛЕНИЕ ЧЕРЕЗ ВЕБ-ИНТЕРФЕИС 129				

Что такое система управления через WEB-интерфейс?	129
Вход в систему	130
Data (Данные)	132
Network (Сеть)	132
WLAN (Беспроводная сеть)	136
Security (Безопасность)	138
Telephone и Phonebook (Телефония и Телефонная книга)	145
System (Система)	145
Easy Install (Мастер установки)	145
DB Config (Сохранение настроек)	146
Upgrade (Обновление ПО)	146
Password (Пароль)	147
Status (Состояние)	

# OfficeServ soно\_\_\_\_\_

ПРИЛОЖЕНИЕ	148
Что такое OfficeServ SOHO CRM?	148
Характеристики	149

# ПОДГОТОВКА

# Основные функции

#### Большой ЖК-дисплей



Различные функции и меню базовой станции отображаются на монохромном ЖК-дисплее(3.9 дюйма, разрешение 320 x 240 пиксел). Пользователь легко может найти и выбрать нужную ему меню или функцию.

#### Навигатор



С помощью кнопокк навигации пользователь может легко перемещать курсор по меню системы, чтобы выбирать различные функции и услуги.

#### Мастер установки



Мастер установки позволяет пользователю легко настроить установки системы передачи данных и режимов телефона, а также зарегистрировать беспроводные телефоны WIP-5000М.

#### Повторный набор номера



Данная функция позволяет повторно набрать номер, выбрав его в списке овершенных вызовов. Кроме того, функцию автоматического повторного набора номера можно использовать для вызова занятого абонента в течение определенного периода времени.

#### Удержание вызова



подготовка

Можно поставить вызов на удержание, если имеются более важные дела, или принять вызов по другой линии, завершить его и вновь вернуться к первому вызову.

#### Режим 'Не беспокоить' (DND)



Пользователи могут включить режим 'Не беспокоить' (DND) для запрета получения вызова.

#### Служба беспроводной передачи данных



Данное изделие поддерживает обмен данными по беспроводной локальной сети с различными устройствами (ПК, карманный компьютер), оснащенными Wi-Fi интерфейсами для беспроводной локальной сети.

#### Чистый офис



При использовании беспроводной сети для передачи данных отпадает необходимость прокладывания кабелей в офисе.

#### Работа при сбоях в энергоснабжении



Можно осуществлять и принимать вызовы с использованием трубки на базовой станции даже во время сбоев в энергоснабжении (поддерживается только первая внешняя аналоговая линия PSTN 1. Другие функции при этом невозможны).

# Комплект поставки

При покупке изделия проверьте, все ли элементы, указанные ниже, включены в комплект. Если какой-либо элемент комплекта отсутствует или поврежден, обратитесь к продавцу. Количество и тип кабелей может отличаться от указанных, в зависимости от страны приобретения.





ПРИМЕЧАНИ

#### Мобильный телефон WIP-5000М

Описание телефона WIP-5000М см. в ' WIP-5000М Руководство пользователя'.

# OfficeServ soнo\_\_\_\_\_

# ПОДГОТОВКА

# Передняя панель

Кнопки, расположенные на передней панели OfficeServ SOHO, описаны ниже:



	Название	Кнопка	Функция
1	ЖК-дисплей	-	Отображение состояния, номера телефона, меню и
			различных сообщений.
2	Кнопки Momory M1-M4	M1 M2 M3	Каждой кнопке памяти можно присвоить один из часто используемых номеров.
3	Кнопка Dial	1         2 ABC         3 DEF           4 Def         5 sc.         6 who           7 POSS         8 TUV         9 wvvz           *         0         #	Кнопки, используемые для ввода номеров и символов.
4	Кнопка Speaker	₽ <sup>1</sup>	Кнопка используется для осуществления вызова в режиме громкой связи.
5	Кнопка Internal Call		Кнопка используется для осуществления внутренних вызовов.

ПОДГОТОВКА

	Название	Кнопка	Функция
6	Кнопка Mute		Используется для отключения микрофона.
7	Кнопка Services		Кнопка используется для вызова специальных служб, предоставляемых поставщиком услуг.
8	Кнопка R	R	Кнопка используется для удержания/перевода вызова, при переключении между вызовами.
9	Кнопка Volume	▲ 	Кнопка используется для регулировки уровня громкости сигнала вызова. Кнопка используется для регулировки уровня громкости во время вызова.
10	Кнопка Phonebook	E	Кнопка используется для просмотра списка номеров телефонной книги.
1	Кнопка Cancel	+•	<ul> <li>Используется для перехода к предыдущему пункту меню.</li> <li>Используется для выхода из режима меню.</li> <li>Используется для удаления введенного символа/номера.</li> </ul>
12	Кнопка End		<ul> <li>Используется для прерывания вызова во время разговора.</li> <li>Используется для выхода из режима меню.</li> </ul>
13	Кнопки навигации/ Кнопка ОК		<ul> <li>Кнопки навигации: Используются при редактировании символов/номеров телефонов или для перемещения по пунктам меню.</li> <li>Кнопка [OK]: Используется при выборе/сохранении пункта, на котором находился курсор, в режиме меню.</li> </ul>
()	Кнопка Send		<ul> <li>Используется при осуществлении вызова (Нажмите кнопку [Send] после введения номера.)</li> <li>Используется для проверки осуществленных за последнее время исходящих/входящих (включая не отвеченные) вызовов или для набора соответствующих номеров.</li> <li>Используется для осуществления ответа на входящий вызов.</li> <li>Если нажать и удерживать кнопку набора в течение некоторого времени, можно осуществить вызов на последний набранный номер</li> <li>Нажав кнопку отправки в режиме ожидания можно просмотреть список осуществленных за последнее время вызовов.</li> </ul>
(5)	Кнопка меню		Используется для осуществления следующих функций меню: My Phone (Личные настройки), PhoneBook (Телефонная книга), E-Diary (Электронный дневник), Sound (Звук), Services (Службы), Phone Setup (Настройка базовой станции).

© SAMSUNG Electronics Co., Ltd.

# **УСТАНОВКА**

#### Ниже приведена процедура установки OfficeServ SOHO.



# Описание среды

В данном разделе приведено описание среды пользователя перед установкой OfficeServ SOHO.

# Схема конфигурации сети

Схема конфигурации сети OfficeServ SOHO приведена на рисунке, изображенном ниже.





**YCTAHOBKA** 

# Проверьте наличие следующей сетевой среды:

#### 1. Среда компьютера:

Проверьте тип операционной системы (например, Windows 95/98/ME/2000/XP), установленной на компьютер, и убедитесь, что компьютер оснащен сетевой платой. Способ настройка параметров подключения к Интернет зависит от типа операционной системы. Тип операционной системы можно проверить двумя способами.

- Нажмите кнопку [Пуск], после чего отобразится раскрывающееся меню. Информация о версии Windows приведена в левой части меню.
- На рабочем столе щелкните правой кнопкой мыши значок [Мой компьютер] и выберите [Свойства] для просмотра информации о системе.

# 2. Сетевая среда компьютера:

Мини-коммутатор OfficeServ SOHO можно подключить только к компьютерам, оборудованным сетевыми платами. Убедитесь, что компьютер оснащен стандартной сетевой или беспроводной Wi-Fi платой.

# **З.** Типы подключаемых устройств

- Беспроводные устройства: беспроводный телефон (WIP-5000M), портативный компьютер, карманный компьютер

- Проводные устройства: компьютер, факс

# 4. Внешняя сеть:

Проверьте способ подключения к внешней сети и информацию о сети (см. следующую страницу).

**YCTAHOBKA** 

## Проверка внешней сетевой среды пользователя

Перед установкой OfficeServ SOHO проверьте наличие информации по подключению к внешней сети Интернет (Справляйтесь у оператора)

#### При использовании статистического IP-адреса

При использовании статического IP-адреса, назначенного оператором Интернет, выберите **Static**(Статический) и введите назначенный IP-адрес, шлюз, маску подсети и адрес DNS.

#### При использовании динамического IP-адреса

Если оператор Интернет поддерживает службу DHCP (динамический IP-адрес), установите значение DHCP. После установки значения DHCP IP-адрес будет назначен для OfficeServ SOHO автоматически.

# При использовании IP-адреса, назначенного с помощью имени пользователя и пароля

Если подключение к Интернету установлено с использованием линии DSL, узнайте у оператора Интернет, используется ли служба PPPoE. Если используется, необходимо включить поддержку PPPoE и ввести имя пользователя и пароль, предоставленные оператором Интернет. Эти данные вводятся вместо IP-адреса, шлюза, маски подсети и адреса DNS.

# При использовании IP-адреса, назначенного с помощью сервера РРТР оператора Интернет

Служба подключения PPTP используется некоторыми европейскими операторами Интернет вместо службы PPPoE. Введите адрес сервера, имя пользователя и пароль.

# Подключение OfficeServ SOHO (с поддержкой ISDN)

Перед установкой OfficeServ SOHO внимательно прочтите инструкции, приведенные ниже:



Перед установкой выключите питание внешнего модема, OfficeServ SOHO и компьютера (или факсимильного аппарата).

# 1. Подключение телефонной трубки:

Подсоедините телефонную трубку к порту, расположенному на левой стороне мини-коммутатора OfficeServ SOHO.

# **2.** Сетевое соединение ISDN:

Подсоедините BRI к порту ISDN мини-коммутатора OfficeServ SOHO с помощью кабеля доступа ISDN.

Перед установкой выключите питание внешнего модема, OfficeServ SOHO и компьютера (или факсимильного аппарата).

**1.** Подключение телефонной трубки:

Подсоедините телефонную трубку к порту, расположенному на левой стороне мини-коммутатора OfficeServ SOHO.

# **2.** Сетевое соединение ISDN:

Подсоедините BRI кабель к порту ISDN мини-коммутатора OfficeServ SOHO с помощью кабеля доступа ISDN.

# 3. Подключение аналогового телефона:

Подключите факсимильный аппарат, автоответчик или аналоговый телефон к порту OfficeServ SOHO с помощью телефонного кабеля (RJ-11).

#### 4. Подключение к компьютеру:

С помощью сетевого кабеля (RJ-45) подключите порт LAN компьютера к порту LAN мини-коммутатора OfficeServ SOHO.

## 5. Сетевое соединение:

С помощью сетевого кабеля подключите порт LAN внешнего ADSL или кабельного модема к порту WAN мини-коммутатора OfficeServ SOHO.

# 6. Подключение питания:

Подключите адаптер питания +5 В питания мини-коммутатора OfficeServ SOHO к базовой системе и к розетке питания бытовой электро сети.

После установки системы последовательно включите питание внешнего ADSL/Кабельного модема, мини-коммутатора OfficeServ SOHO, затем компьютера (или факсимильного аппарата).

# Подключение OfficeServ SOHO (с поддержкой PSTN)

Перед установкой OfficeServ SOHO внимательно прочтите инструкции, приведенные ниже:



Перед установкой выключите питание внешнего модема, OfficeServ SOHO и компьютера (или факсимильного аппарата).

# 1. Подключение телефонной трубки:

Подсоедините телефонную трубку к порту, расположенному на левой стороне мини-коммутатора OfficeServ SOHO.

# 2. Подключение аналогового телефона:

Подключите факсимильный аппарат, автоответчик или аналоговый телефон к порту OfficeServ SOHO с помощью телефонного кабеля (RJ-11).

## **3.** Подключение линии PSTN:

С помощью телефонного кабеля RJ-11 подключите линию 1 (L1) и линию 2 (L2) мини-коммутатора OfficeServ SOHO к внешней аналоговой телефонной линии.

**YCTAHOBKA** 

# 4. Подключение к компьютеру:

С помощью сетевого кабеля (RJ-45) подключите порт LAN компьютера к порту LAN мини-коммутатора OfficeServ SOHO.

# 5. Сетевое соединение:

С помощью сетевого кабеля подключите порт LAN внешнего ADSL или кабельного модема к порту WAN мини-коммутатора OfficeServ SOHO.

# 6. Подключение питания:

Подключите адаптер питания +5 В питания мини-коммутатора OfficeServ SOHO к базовой системе и к розетке питания бытовой электро сети.

После установки системы последовательно включите питание внешнего ADSL/Кабельного модема, мини-коммутатора OfficeServ SOHO, затем компьютера (или факсимильного аппарата)

# Мастер установки OfficeServ SOHO

Если питание мини-коммутатора OfficeServ SOHO включено, зеленые индикаторы кнопок **[Internal Call]** и **[MUTE]**, расположенные на передней панели мини-коммутатора OfficeServ SOHO, будут поочередно мигать.

По истечении некоторого времени на ЖК-дисплее мини-коммутатора OfficeServ SOHO поочередно появятся экран загрузки и экран **[EasyInstall]** мастера установки. Назначение кнопок для настроек меню приведено ниже:

Кнопка	Описание	Кнопка	Описание
	Кнопка <b>[OK]</b> используется после ввода текста или для установки какого-либо пункта меню.		Кнопки управления используются для перемещения курсора влево или вправо или для поиска пунктов меню.
+•	Кнопка [Cancel] используется для удаления введенных символов или для возврата к предыдущему шагу.		Кнопки управления используются для перемещения курсора вверх или вниз.

Нажмите кнопку **[OK]** для перехода к следующему шагу после установок меню или кнопку **[Cancel]** для возврата к предыдущему шагу.

В случае возникновения проблем с Интернет-соединением или регистрацией телефона, поддерживающего работу в беспроводной локальной сети, см. раздел 'Устранение неисправностей' в Руководстве пользователя. Для начальной установки системы OfficeServ SOHO выполните следующую процедуру:

## Мастер установки

**YCTAHOBKA** 

## SAMSUNG EasyInstall Welcome To OfficeServ SOHO

Начало установки



Подключите WAN сетевой кабель к OfficeServ SOHO и нажмите кнопку [OK], чтобы начать установку.

#### Установка времени: Функция доступна только для моделей с поддержкой PSTN (Модель: SIT200EM)



Введите текущие дату и время и нажмите кнопку [OK].

#### Режим работы в сети

#### 1. PPPoE



Используйте кнопки 🖉 или 🕾 🕻, чтобы выбрать требуемую службу Интернет. Доступны следующие службы: PPPoE, Static (Служба статических ІР-адресов), DHCP или Setup Later(Настроить позже).

После выбора службы нажмите [OK].

Данные пункты описаны ниже:

#### 2. Static IP

	SAMSUNG
»	EasyInstall 《
	PPPoE
Please given by	input ID & Password y DSL Service Provider
ID	<u> </u>
Passwor	d
Idlo Ti	moout A Nono

Выберите данный пункт, если используется PPPoE.

Введите идентификатор пользователя и пароль, предоставленные оператором Интернет-услуг, и нажмите **[OK]**.

 Если вы забыли идентификатор пользователя или пароль, свяжитесь с поставщиком Интернет-услуг.



**YCTAHOBKA** 

#### 3. DHCP

»	Eas	sylnstal	I 4
	St	tatic IP	•
IP 📘			
SN			
GW			
DNS	_ · _		

Выберите данный пункт, если являетесь пользователем службы статических IP-адресов. Введите адрес, предоставленный оператором Интернет-услуг, и нажмите **[OK]**.

- IP: введите IP-адрес
- SN: введите маску подсети
- GW: введите адрес шлюза
- DNS: введите адрес сервера доменных имен(DNS)

#### 4. Setup Later



Чтобы пропустить настройку параметров Интернета, выберите данный пункт, а затем нажмите **[OK]**.

# Настройки ISDN (только для моделей с поддержкой ISDN (Модель: SIT200EI))

စိုင္ပ

**YCTAHOBKA** 

#### 5. DDI

	SAMS	UNG	
>	EasyIn	stall	«
	ISDN	Mode	
ISDN Mode		P-MP MSN	_
ISDN Mode	-	P-MP MSN	_

Используйте кнопки навигации 🛛 или 🕾 (, чтобы выбрать режим соединения ISDN DDI или P-MP Multinumber, и нажмите [OK]. Данные пункты описаны ниже:

#### 6. P-MP Multinumber

Easyl	Install	«
I Regi	stration 1	
n <b>4</b>	Base Station	•
CLIP :	Setting	
	Easy I Regi	SAMSUNG EBByInstall II Registration 1  m

Выберите данный пункт, если используется подключение ISDN 'от точки к точке'. Введите номер основного телефона (например, 0292189777) и выберите адресатдля входящих вызовов, а затем нажмите **[OK]**.

SAMSUNG	
≫ EasyInstall	«
MSN Registration 1	
Incom. Num. Destination Base Station	•
Skip To CLIP Setting	
I Press OK Key To Save	

Выберите данный пункт, если выбрано подключение ISDN 'от одной точки ко многим'. Введите номер основного телефона и, если нужно, дополнительный номер телефона (например, 0292189765), и выберите для каждого из них адресата входящих вызовов, нажимая **[OK]** для подтверждения каждого ввода.

После завершения процедуры настройки ISDN выберите Go to CLIP Settings (Перейти к параметрам CLIP) и нажмите кнопку **[OK]** для продолжения.

# Настройка параметров CLIP (только для моделей с поддержкой ISDN (Модель: SIT200EI))

	SAMSUNG	
≫	EasyInstall	«
	<b>CLIP</b> Registration	
Base S	tation	
Skip	To WAN Setting	
Skip	To WLAN Setting	

Задайте номера телефонов для каждого добавочного аппарата, предоставляемые оператором сети (например: 0292189765), которые для определения номера звонящего нужно будет передавать вызываемому абоненту. Чтобы продолжить, выберите пункт Go to WLAN settings (Перейти к параметрам WLAN) и нажмите **[OK]**.



установка

# Регистрация телефона, поддерживающего работу в беспроводной локальной сети



SAMSUNG

EasyInstall

SAMSUNG

Register WIP 5000 M

SSID : 111111

i Register And Press OK

WEP Key : Disable

111

Switch WIP 5000 M On And Press [OK] Of Base Station Введите значение параметра WEP key (Ключ WEP), состоящее из 13 символов

 Ввод значения параметра WEP key (Технология безопасности беспроводной сети) является необязательным. Чтобы пропустить данный шаг, нажмите кнопку [OK].



Зарегистрируйте беспроводный телефон WIP-5000М, следуя процедуре, описанной в разделе 'Простая регистрации' для телефона WIP-5000М, и нажмите [OK].

# Подключение OfficeServ SOHO к стационарному/портативному компьютеру

С помощью мини-коммутатора OfficeServ SOHO можно пользоваться Интернетом как с стационарного, так и с портативного компьютера.

Стационарный или портативный компьютер можно подключить к OfficeServ SOHO с использованием беспроводного соединения (с помощью платы беспроводной локальной сети) или проводного соединения (с помощью проводной платы локальной сети и кабеля локальной сети).

## Беспроводное подключение стационарного/ портативного компьютера к OfficeServ SOHO

- Беспроводное соединение возможно, если в стационарный или портативный компьютер установлена плата WLAN. Если установлена обычная сетевая плата, то надо использовать проводное соединение.
- Настроить WLAN можно с помощью дополнительного программного обеспечения, поставляемого производителем плат WLAN. Рекомендуется настраивать WLAN с помощью данного программного обеспечения.
   Для получения информации по настройке WLAN см. Руководство пользователя этого программного обеспечения.
- Настроить сеть WLAN можно с помощью соответствующей службы Windows XP.



#### Настройка сети WLAN с помощью Windows 2000/ME/98

Windows 2000/ME/98 не имеет меню установки WLAN. Для настройки сети WLAN используйте программы, поставляемые производителем корты WLAN.



#### Проверка версии Windows

Имеется два способа проверить версию(например, Windows XP, Windows 2000, Windows 98) операционной системы Windows, установленной на компьютере.

- Нажмите кнопку [Пуск], после чего отобразится раскрывающееся меню. Информация о версии Windows приведена в левой части меню.
- На рабочем столе щелкните правой кнопкой мыши значок [Мой компьютер] и выберите [Свойства] для просмотра информации о системе.

#### Использование программы для платы WLAN

Плата WLAN или адаптер WLAN поставляется с дополнительным программным обеспечением для настройки WLAN. Для получения информации по настройке WLAN см. Руководство пользователя программного обеспечения. Введите такое же значение SSID, какое используется в OfficeServ SOHO. Для проверки значения SSID мини-коммутатора OfficeServ SOHO следуйте указаниям, описанным в "Примечании" на следующей странице.

Конфигурация беспроводной сети портативного компьютера



установка

- **1.** Нажмите кнопку [Пуск] и выберите [Панель управления].
- 2. На панели управления дважды щелкните [Сетевые подключения].
  - Если панель управления не содержит пункта [Сетевые подключения], выберите [Переключение к классическому виду] в левом верхнем углу панели управления.
- 3. Если для параметра [Беспроводное сетевое соединение] установлено значение [Отключено], щелкните правой кнопкой мыши [Беспроводное сетевое соединение] и выберите [Включено]
  - Даже если после выбора значения [Включено] появляется сообщение 'Беспроводное соединение недоступно', переходите к следующему шагу.
- Правой кнопкой мыши щелкните параметр [Беспроводное сетевое соединение] выберите [Свойства], затем выберите [При подключении вывести значок в области уведомлений]. Нажмите кнопку [OK].
- **5.** Щелкните правой кнопкой мыши [Беспроводное сетевое соединение] и выберите [Просмотр доступных беспроводных сетей].
- 6. Из списка [Просмотр доступных беспроводных сетей] (Просмотр доступных беспроводных сетей) выберите такое же значение SSID ОfficeServ SOHO. Для проверки значения SSID мини-коммутатора OfficeServ SOHO следуйте указаниям, описанным в 'Примечании' ниже. Выберите параметр [Разрешить доступ к выбранным беспроводным сетям независимо от настроек безопасности] и нажмите кнопку [Подключить].



#### Проверка SSID

Для проверки SSID на мини-коммутаторе OfficeServ SOHO нажмите кнопку

 $\rightarrow$  [3. Network Setup]  $\rightarrow$  [3. Wireless LAN Setup]  $\rightarrow$ 

503

[MENU] и выберите → [1. SSID] для проверки SSID

**YCTAHOBKA** 

# Подключение стационарного/портативного компьютера к OfficeServ SOHO с помощью сетевого кабеля

Если до этого компьютер был подключен к сети Интернет, дополнительные настройки не требуются. Проверьте соединение с Интернетом (состояние сетевого кабеля) согласно инструкциям в разделе 'Подключение OfficeServ SOHO' и запустите Internet Explorer. Если компьютер не подключен к Интернету, выполните действия, указанные ниже:

#### Для Windows 98/ME

- 1. Выберите [Пуск] → [Настройки] → [Панель управления] → [Сеть].
- 2. Дважды щелкните [TCP/IP].
- 3. Выберите параметр 'Получить IP-адрес автоматически' и нажмите [OK]. Перезагрузите компьютер.

#### Для Windows 2000

- 1. Выберите [Пуск] → [Настройка] → [Панель управления] → [Сеть и удаленный доступ к сети].
- 2. Правой кнопкой мыши щелкните параметр [Подключение по локальной сети] и выберите [Свойства].
- 3. Дважды щелкните [Протокол Интернета (TCP/IP)].
- 4 Выберите параметры 'Получить IP-адрес автоматически' и 'Получить адрес DNS-сервера автоматически' и нажмите кнопку [OK].

#### Для Windows XP

- 1. Нажмите кнопку [Пуск] и выберите [Панель управления].
- 2. Дважды щелкните [Сетевые подключения].
- **3.** Правой кнопкой мыши щелкните параметр [Подключение по локальной сети] и выберите [Свойства].
- **4.** Дважды щелкните [Протокол Интернета (TCP/IP)].
- **5.** Выберите параметры [Получить IP-адрес автоматически] и [Получить адрес DNS-сервера автоматически]. Нажмите [OK], чтобы завершить настройку.

# Важная информация

# Экраны

Ниже приведено описание основных экранов, отображающихся на ЖК-дисплее OfficeServ SOHO.

## Главный экран

Изображение заставки основного экрана меню изображено на рисунке, приведенном ниже.

Изображение заставки можно изменить, нажав кнопку [MENU] и выбрав [6.Phone Setup] → [1. My Phone] → [5. Select Background] (Выбор фонового изображения).



Ниже приведено описание значков экрана заставки:

Значок	Функция
6	Сообщение станции
<b>(</b> :1	Переадресация вызова
	Режим ответа
(**	Режим 'Не беспокоить'(DND)
ŧø	Отключение звука
4	Alarm (Будильник)
$\square$	Сообщение
H	Сетевое подключение
#### Экран состояния станции

Для отображения этого экрана можно нажать в режиме ожидания или во время вызова кнопку **[Internal Call]**. На этом экране в виде значков отображается состояние абонентов, функции 'Не беспокоить' (DND), Перехват вызова (PICKUP) и Быстрый набор системы. Для использования функции необходимо перейти к соответствующему меню и нажать кнопку **[OK]**.

SAMSUNG				
2 D\$\$ 12				
4 DSS 14				
6 DSS 16				
8 DSS 18				
0 DND				
# More				

	$\sim$				<u> </u>	DOT	CALL.
		пол	ле	пжка	אר	PSI	I N >
7	-	- CA					

SAMSUNG					
1 DSS 11	2 DSS 12				
3 DSS 13	4 DSS 14				
5 DSS 15	6 DSS 16				
7 DSS 17	8 DSS 18				
9 DSS 19	0 CLIR/COLR				
× PICKUP	# More				
<u> </u>					

<С поддержкой ISDN>

#### Экран меню во время вызова

Для отображения меню функций, доступных во время вызова, необходимо нажать кнопку **[MENU]**. На экране отобразятся различные функции, которые можно использовать во время вызова. Для использования функции необходимо перейти к соответствующему меню и нажать кнопку **[OK]**.

	H
701:	00:01:19
CONFERENCE	
NEW CALL	
TRUNK FLASH	



#### Меню, отображаемые во время вызова

Доступные меню различаются в зависимости от версии системы. Для просмотра меню, не отображающихся на экране, можно использовать кнопки навигации. Функция 'RETRY' (Повтор) не отображается во время вызовов по внутренней

Связи.

# OfficeServ soнo\_\_\_\_\_

#### Главное меню

Нажмите кнопку [MENU] для отображения главного меню на ЖК-дисплее, когда OfficeServ SOHO находится в режиме ожидания.

На экране меню отображаются значки параметров **My Phone, PhoneBook** (Телефонная книга), **E-Diary** (Электронный дневник), **Sound** (Звук), **Services** (Службы) и **Phone Setup** (Настройка телефона).



## Ввод символов

Для ввода букв, цифр и специальных символов применяются кнопки набора и кнопку [MENU] OfficeServ SOHO.



Кнопки набора



#### Выбор режима ввода

После отображения экрана ввода символов нажмите кнопку [MENU]. Нажимая кнопку [MENU] требуемое количество раз выберите нужный режима ввода.





#### Режим ввода символов

По умолчанию используется режим ввода 'Верхний регистр'.

#### Ввод символов

**1.** Нажмите кнопку [MENU] и выберите режим ввода текста в верхнем или нижнем регистре.

2. Нажмите кнопку набора для ввода или редактирования символов.

Кнопка	Символ	Кнопка	Символ	Кнопка	Символ
1		<b>2</b> ABC	ABC	3 DEF	DEF
4 GH	GHI	<b>5</b> .8L	JKL	6 MNO	MNO
7 Poins	PQRS	8 TUV	TUV	9 wxvz	WXYZ
*	*/.	0_	Пробел	#	#@-

(Для верхнего регистра)

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Кнопка Символ Кнопка Символ Кнопка Символ 1 3 DEF 2 ABC d e f abc 4 GM 6 мно ghi **5** .KL j k l m n o 7 PORS 9 wxyz 8 TUV pqrs tuv wxyz \*/. \* 0\_ # Пробел #@-

(Для нижнего регистра)

#### Ввод цифр

Выберите режим ввода цифр с помощью кнопки [MENU] и нажмите соответствующую кнопку набора.

#### Ввод специальных символов

- Нажмите кнопку [MENU] и выберите режим ввода специальных символов. Доступные для ввода символы отображаются под экраном ввода.
- 2. Нажмите кнопки навигации 🖂 🕾 🕻 для выбора специали ого символа, а затем нажмите [OK]. Нажмите кнопки навигации 🚡 🛃 для выбора специального символа другого типа.



#### Ввод символов

- Если один и тот же символ нужно ввести несколько раз подряд,

нажмите кнопку 🔤 (для перемещения курсора на одну позицию вправо.

- Используйте кнопку 🔤 🕻 для ввода пробела.
- Для ввода пробела между двумя введенными символами нажмите кнопки
- навигации 👂 🔤 👩 для перемещения курсора к символу, который должен быть справа от пробела, а затем нажмите кнопку [0].
- Нажмите кнопку [Cancel] для удаления введенного символа. Кратковременно нажимайте кнопку [Cancel] для удаления символов по-одному, или нажмите и удерживайте кнопку для удаления всех символов.

# Перед осуществлением вызова

Имеющиеся средства и функции для осуществления вызовов приведены в таблице ниже. Инструкции по использованию функций см. в их описаниях.

Категория	Вызов по внутренней связи	Внешний вызов	
Способ	Трубка, громкоговоритель		
осуществления			
вызовов			
Функция	- Осуществление вызовов по	- Осуществление внешних	
	внутренней связи	вызовов	
	- Обратный вызов	- Автоматический повторный	
		набор номера	
		- Обратный вызов	
		- Новый вызов	
	- Набор последнего набранного номе	ра	
	- Набор номера с использованием жу	рнала последних вызовов	
	- Быстрый набор		
	- Набор номеров, для которых назначена кнопка памяти [M]		
	- Набор с использованием телефонне	ой книги	
	- Набор с использованием функции L	.CR	

### Способы осуществления вызовов

Осуществлять вызов можно с использованием телефонной трубки или громкоговорителя.



#### Использование телефонной трубки

Снимите трубку и введите номер телефона. Затем нажмите кнопку **[Send]**.



#### Использование громкоговорителя

Чтобы осуществить вызов, не снимая трубку, нажмите кнопку **[Speaker]** и введите номер телефона. Говорите в микрофон и слушайте голос, воспроизводимый из громкоговорителя. Для завершения вызова следует снова нажать кнопку **[Speaker]**.

 Чтобы продолжить разговор с использованием телефонной трубки, следует снять телефонную трубку во время разговора через громкоговоритель.

# Осуществление вызовов по внутренней связи

В данном разделе описан процесс осуществления внутреннего вызова.

#### Осуществление вызова по внутренней связи

Данная функция используется для осуществления вызова по внутренней связи с мини-коммутатора OfficeServ SOHO на беспроводный телефон или наоборот.

Осуществление вызова с OfficeServ SOHO на беспроводный телефон



1. Снимите трубку.

• Нажмите кнопку [Speaker] для осуществления вызова через громкоговоритель.



Введите номер вызываемого абонента.

Осуществление вызовов



#### OfficeServ soно\_\_\_\_\_

Вызов с телефона, подключенного к порту a/b, на мини-коммутатор OfficeServ SOHO или на беспроводный телефон



**1.** Поднимите трубку телефона, подключенного к порту а/b



2. Введите номер вызываемого абонента. Раздастся сигнал посылки вызова.



*3.* После ответа абонента можно начать разговор.

© SAMSUNG Electronics Co., Ltd.



#### <С поддержкой PSTN>

SAMSUNG					
1 DSS 11	2 DSS 12				
3 DSS 13	4 DSS 14				
5 DSS 15	6 DSS 16				
7 DSS 17	8 DSS 18				
9 DSS 19	0 CLIR/COLR				
F PICKUP	# More				

#### <С поддержкой ISDN>



# *3.* Нажмите кнопку **[ОК]** для набора номера выбранного абонента.

 В том случае, если выбран незарегистрированный беспроводный телефон, появляется сообщение "Plug out" (Не подключено).

### Обратный вызов

Если при осуществлении вызова по внутренней связи абонент занят, можно зарезервировать вызов на занятого абонента.



1. Если при осуществлении вызова слышен сигнал 'занято', нажмите кнопку [MENU] и выберите функцию [CALLBACK].

**2.** После того как раздастся тональный сигнал подтверждения, положите трубку.



- **3.** Когда занятый абонент освободится, ваш телефон зазвонит.
  - На ЖК-дисплее отобразится сообщение об обратном вызове.



**4.** Поднимите трубку, и телефон абонента начнет звонить.



5. После ответа абонента можно начать разговор.

© SAMSUNG Electronics Co., Ltd.

# Осуществление внешних вызовов

В данной главе описывается процесс осуществления внешнего вызова с OfficeServ SOHO или беспроводного телефона.



#### OfficeServ soho

#### Осуществление вызова с беспроводного телефона



1. Введите номер телефона.







**3.** После ответа абонента можно начать разговор.

© SAMSUNG Electronics Co., Ltd.

#### Вызов с телефона, подключенного к порту а/b



**1.** Поднимите трубку телефона, подключенного к порту а/b.



**2.** Сначала введите номер доступа к внешней (0) линии, а затем номер абонента.



*3.* После ответа абонента можно начать разговор.

# Осуществление вызовов с использованием функции паузы

Функцию паузы можно использовать при осуществлении вызова с миникоммутатора OfficeServ SOHO или с беспроводного телефона на систему автоматического ответа (ARS) или при необходимости ожидания второго тона готовности.



#### Функция паузы

Функция паузы применяется при вызове на системы автоматического ответа (ARS), например, телебанкинга или при необходимости ожидания второго тона готовности при доступе на междугороднюю АТС.



**1.** Введите номер службы ARS (например телебанкинга), или номер доступа на междугороднюю ATC.



2. Нажмите кнопку [MENU] и введите символ паузы 'р'.



**3.** Продожжите набор номера или функций, используемых для ARS.

**4.** Нажмите кнопку **[Send]** для соединения с ARS или междугородней ATC и автоматического донабора введенного номера.

#### Автоматический повторный набор номера

Если при осуществлении внешнего вызова вызываемый абонент занят, можно использовать эту функцию для повторного набора номера до тех пор, пока абонент не ответит на вызов.

1. Если при осуществлении вызова слышен

выберите функцию [RETRY]

сигнал 'занято', нажмите кнопку [MENU] и



#### <С поддержкой PSTN>



#### <С поддержкой ISDN>





- Если вызываемый абонент занят длительное время, то номер будет автоматически набираться 99 раз, после чего режим автоматического повтора набора номера будет отключен.
- - *3.* Когда абонент ответит на вызов, поднимите трубку или нажмите кнопку [Speaker] для начала разговора.
    - До ответа на вызов индикатор громкоговорителямигает.



Отмена режима автоматического повторного набора номера

Для отмены функции автоматического повторного набора номера нажмите кнопку [Speaker] или снимите и вновь положите трубку.

#### Обратный вызов (CCBS/CCNR) (только для моделей с поддержкой ISDN)

Если во время внешнего вызова абонент не отвечает (CCNR) или занят (CCBS), можно зарезервировать вызов путем выбора [CALL BACK] (Обратный вызов) в контекстном меню. Эта функция доступна только в сети ISDN.



	SAMSUNG	
301 : Bu	sv	
001 00	57	
CALLBACK		
MESSAGE		
CAMP ON		
<u> </u>		

- Нажмите кнопку [MENU] → и выберите [CALL BACK], если вызываемый абонент не отвечает или занят.
- 2. После того как раздастся тональный сигнал подтверждения, положите трубку.



**3.** Когда телефон вызываемого абонента освободится, OfficeServ SOHO осуществит зарезервированный вызов автоматически.

# Новый вызов (только для моделей с поддержкой PSTN)

С помощью данной функции можно осуществить новый вызов сразу после завершения текущего, не освобождая внешнюю линию.



**1.** Во время вызова нажмите кнопку [MENU] и выберите [NEW CALL].

	2	3
4	5	6
7	8	9
*	0	#

2. Введите требуемый номер телефона, когда раздастся тональный сигнал готовности внешней линии.

# Осуществление внешних вызовов/ вызовов по внутренней связи

В данной главе описывается процесс осуществления внешнего вызова или вызова по внутренней связи с OfficeServ SOHO или беспроводного телефона.

#### Набор последнего набранного номера

Данная функция позволяет набрать последний набранный внутренний или внешний номер.



Осуществление вызовов



′держ

**1.** Нажмите и удерживайте кнопку [Send] более 2 секунд.



2. Когда абонент ответит на вызов, поднимите трубку или используйте громкоговоритель для начала разговора.

# Набор номера с использованием журнала последних вызовов

Данная функция используется для осуществления вызова по внутренней связи или внешнего вызова с помощью номеров, сохраненных в журнале последних вызовов.



- *1.* В режиме ожидания нажмите кнопку [Send].
  - Кратковременно нажмите кнопку [Send] для отображения журнала вызовов или нажмите ее и удерживайте 2 секунды для набора последнего набранного номера.

	>>	Pho	neBook	«	
	(	all L	og (01/90)		
(+	08/09	19:16	SAMSUNG		
(+	08/09	18:58	15883366		
(+	08/09	18:39	SAMSUNG		
(+	08/09	18:21	15883366		
×	08/09	16:59	SAMSUNG		

- 2. В журнале вызовов отображаются до 32 последних входящих, исходящих и пропущенных вызовов. Для перехода к требуемому номеру используйте кнопки навигации.
  - Нажмите кнопку [OK] для отображения имени телефона, сохраненного в телефонной книге, времени вызова и продолжительности разговора.



*3.* Нажмите кнопку [Send] для набора выбранного номера.



**4.** Когда абонент ответит на вызов, поднимите трубку или используйте громкоговоритель для начала разговора.

#### Быстрый набор

Часто используемые номера можно закрепить за кнопками набора для удобного и быстрого их набора путем нажатия одной кнопки без необходимости набора номера полностью. Для набора номера нажмите и удерживайте соответствующую ему кнопку.



 В режиме ожидания нажмите и удерживайте последнюю кнопку быстрого вызова, зарегистрированную в телефонной книге, не менее 2 секунд.





2. На выбранный номер будет осуществлен вызов, и телефон вызываемого абонента зазвонит.



**3.** Когда абонент ответит на вызов, поднимите трубку или используйте громкоговоритель для начала разговора.



#### Регистрация номера для быстрого набора

Инструкции по регистрации номера для быстрого набора см. в пункте 'PhoneBook' (Телефонная книга) раздела 'МЕНЮ'.

# Набор номеров, для которых назначена кнопка памяти [M]

Часто используемые номера можно закрепить за кнопками памяти для удобного и быстрого их набора путем нажатия одной из кнопок кнопки без необходимости набора номера полностью.



**1.** Нажмите кнопку памяти [**M**], которая закреплена за требуемым номером.



2. На выбранный номер будет осуществлен вызов, и телефон вызываемого абонента зазвонит.



**3.** Когда абонент ответит на вызов, поднимите трубку или используйте громкоговоритель для начала разговора.



#### Закрепление номера телефона за кнопкой памяти [М]

Инструкции по регистрации номера для кнопки памяти [М] см. в пункте 'PhoneBook' (Телефонная книга) раздела 'МЕНЮ'.

#### Набор с использованием телефонной книги

В телефонной книге можно сохранить до 250 контактов. Поиск сохраненных номеров телефонов можно выполнять по разным критериям.

PhoneBook 《 Find Number					
2	By	Number			
3	By	Location			
4	By	Group			
5	By	Time			

- [MENU] → [Phone book] → [1. Find Number] Выберите параметр поиска.
  - Доступны следующие критерии: By Name (По имени)/ By Number (По номеру)/ By Location (По местоположению)/ By Group (По группе)/ By Time (По времени)

	SAMSUNG	
» F	PhoneBook	«
[	Detail View	
😳 Francine		
🛍 Home		012
007348		0.4.0
Mobile	-	013
MENU	5	

**2.** Введите требуемый критерий поиска и выберите номер.



*3.* Нажмите кнопку [Send] для набора выбранного номера.



**4.** Когда абонент ответит на вызов, поднимите трубку или используйте громкоговоритель для начала разговора.

# ОТВЕТ НА ВЫЗОВ

### Перед ответом на вызов

Имеющиеся средства и функции для ответа на вызововы приведены в таблице ниже. Инструкции по использованию функций см. в их описаниях.

Категория	Вызов по внутренней связи	Внешний вызов
Способ	Трубка, громкоговоритель	
осуществления		
ответа на вызов		
Функция	Ответ на вызов по внутренней связи	Ответ на внешний вызов
	Перехват вызова	

### Способы ответа на вызов

Ответить на вызов можно с использованием телефонной трубки или громкоговорителя.



#### Использование телефонной трубки

Снимите трубку, чтобы ответить на вызов.



#### Использование громкоговорителя

Не снимая телефонную трубку, нажмите кнопку [Speaker], чтобы ответить на вызов. Говорите в микрофон и слушайте голос, воспроизводимый из громкоговорителя. Для завершения вызова следует снова нажать кнопку [Speaker].

 Чтобы продолжить разговор с использованием телефонной трубки, следует снять телефонную трубку во время разговора через громкоговоритель.

### Отклонение/перенаправление вызова

Вызов, на который не нужно отвечать, можно отклонить или перенаправить.

	SAMSUNG
REFUSAL	
DEFLECT	
	)

 Базовая станция звонит. На дисплее отображается имя вызывающего абонента. Выберите 'REFUSAL' или 'DEFLECT' и нажмите [OK].

2. Если выбран параметр DEFLECT (Перенаправление), введите номер аппарата, на который необходимо перевести вызов. После этого нажмите **'#'** или кнопку **[OK]**. При нажатии **'\*'** введенный номер будет удален.

© SAMSUNG Electronics Co., Ltd.

# Ответ на вызов по внутренней связи

С помощью данной функции можно отвечать на вызовы по внутренней связи, поступающие на мини-коммутатор OfficeServ SOHO или беспроводный телефон.



## Ответ на вызов, поступивший на беспроводный телефон

#### CALL FROM

123456789

**1.** После получения вызова раздается сигнал звонка, а на ЖК-дисплее отображается сообщение о входящем вызове.





(A)

*3.* Нажмите кнопку [End], чтобы прервать вызов.

# Ответ на внешний вызов

В данном разделе описан процесс ответа на внешний вызов.

## Ответ на вызов, поступивший на OfficeServ SOHO



- **1.** После получения вызова раздается сигнал. Снимите трубку, чтобы ответить на вызов.
  - Нажмите кнопку **[Speaker]** для ответа на вызов через громкоговоритель.



2. Начните разговор.



- **З.** Положите трубку для завершения вызова.
  - В случае использования громкоговорителя снова ажмите кнопку [Speaker].

ОТВЕТ НА ВЫЗОВ

## Ответ на вызов, поступивший на мобильный телефон



**1.** После получения вызова раздается сигнал звонка, а на ЖК-дисплее отображается сообщение о входящем вызове.







*3.* Нажмите кнопку [End], чтобы прервать вызов.

© SAMSUNG Electronics Co., Ltd.

# Перехват вызова

Эта функция используется для перехвата входящих вызовов, предназначенных другому телефону.



**1.** Когда звонит другой телефон, нажмите кнопку [Internal Call].

SAMSUNG	
1 D\$\$ 11	2 DSS 12
3 DSS 13	4 DSS 14
5 DSS 15	6 DSS 16
7 DSS 17	8 DSS 18
9 DSS 19	0 DND
× PICKUP	# More

2. На экране выберите мигающий номер аппарата.

#### <С поддержкой PSTN>

SAMSUNG		
1 DSS 11	2 DSS 12	
3 DSS 13	4 DSS 14	
5 DSS 15	6 DSS 16	
7 DSS 17	8 DSS 18	
9 DSS 19	0 CLIR/COLR	
× PICKUP	H More	

<С поддержкой ISDN>



3. Начните разговор.



- 4. Положите трубку для завершения вызова.
  - В случае использования громкоговорителя снова нажмите кнопку [Speaker].



# Функции, используемые во время разговора

# Во время вызова по внутренней связи

В этом разделе описываются функции, которые можно использовать во время внутренних вызовов.

#### Перевод вызова

Данная функция используется для перевода выполняемого вызова по внутренней связи на другого внутреннего или внешнего пользователя.



# Отключение звука

При использовании данной функции голос собеседника слышен, а микрофон отключен.



- 1. Во время вызова нажмите кнопку [Mute], после чего индикатор этой кнопки загорится КРАСНЫМ. Звук отключен.
- 2. При повторном нажатии кнопки [Mute] соответствующий индикатор гаснет. Звук снова включен.



### Во время внешних вызовов

В этом разделе описываются функции, которые можно использовать во время внешних вызовов.

#### Перевод вызова

Данная функция используется для перевода выполняемого внешнего вызова на другого внутреннего пользователя или вызова по внутренней связи на внешнего пользователя. При использовании ISDN можно перевести выполняемый внешний вызов другому внешнему пользователю.



1. Нажмите кнопку [R] во время внешнего вызова.

1	2	3
4	5	6
7	8	9
*	0	#

2. Введите номер вызываемого абонента.



- *3.* Когда абонент ответит на вызов, положите трубку.
  - Для безусловного перевода вызова положите трубку, когда звучит сигнал перевода вызова, не дожидаясь ответа другого аппарата. В противном случае подождите до тех пор, пока вызываемый абонент не ответит на вызов, чтобы перевести вызов после уведомления.

# Сброс соединительной линии

Если OfficeServ SOHO за другой внешней АТС, с помощью данной функции можно использовать другие службы мини-АТС более высокого уровня.



**1.** При ведении внешнего вызова можно ответить на другогй внешний вызов, нажмите кнопку [MENU].

SAMS	UNG
701:	H 00:01:19
CONFERENCE NEW CALL	
TRUNK FLASH	

2. Для ответа на новый вызов выберите [TRUNK FLASH]. Первый вызов будет поставлен на удержание.



*3.* Для переключения обратно к первому абоненту повторно выберите **[TRUNK FLASH]**.



#### Сброс соединительной линии

Функция сброса **[TRUNK FLASH]** является дополнительной функцией внешней АТС, и доступна только в том случае, если внешняя АТС поддерживает эту функцию.

# Функция клавиатуры (только для моделей с поддержкой ISDN)

Информация, вводимая с клавиатуры (цифры и символы '\*', '#'), может преобразовываться в заданные функции на цифровой ISDN ATC оператора связи или удаленном ISDN терминале. Включение функциии передачи текстовых команд выполняется с помощью меню. (Нажмите кнопку [MENU], выберите → [My Phone] → [1. Feature On/Off] → [1. Keypad facility On/Off] установите значение ON (Вкл.))

SAMSU	N G	
» Phone	Setup	«
Keypad Faci	ity On/	'Off
Allows You To T	urn On	/Off
Keypad facility		
Keypad Facility	◀	<u>On</u>
i Press OK Key	To Save	

 Для активации функции клавиатуры во время внешнего вызова нажмите кнопку [KEYPAD] После активации функции клавиатуры вместо кнопки [KEYPAD] (Клавиатура) будет отображаться кнопка [DTMF].

2. Нажмите кнопку [DTMF] во время внешнего вызова для выключения функции клавиатуры.





#### Оплата услуг

Возможно, данную услугу потребуется заказать у опреатора связи, в связи с чем могут возникнуть дополнительные расходы.

#### Отслеживание злонамеренных вызовов (Malicious Call Identification, MCID) (только для моделей с поддержкой ISDN)

Если был получен злонамеренный вызов и номер абонента не отобразился на экране, его можно определить с помощью коммутатора оператора связи. Это осуществляется посредством функции перехвата такого вызова службой оператора связи.



1. Нажмите кнопку [MENU] во время внешнего вызова. Затем выберите [MCID]. Оператор связи после этого сможет отследить источник вызова



Сначала необходимо обратиться к поставщику услуг. Если сеть вызывающего абонента не поддерживает CLIP(Отображение номера вызывающего абонента), то в этом случае отследить вызов нельзя.



#### Парковка вызова (только для моделей с поддержкой ISDN)

Предположим, что вызов поставлен на удержание, и вам требуется продолжить разговор в другой комнате и в этой комнате имеется другой ISDN телефон. Парковку вызова можно также отменить с помощью другого ISDN или мобильного телефона.



SAMSUNG	
1 STN GRP 51	2 STN GRP 52
3 STN GRP 53	4 STN GRP 54
5 STN GRP 55	6 DND
7 PARK	8
9	0
*	# Back

- **1.** Нажмите кнопку [Internal Call], если необходимо продолжить разговор в другом месте.
- **2.** Выберите '**РАКК**' (Парковка вызова). Введите номер зоны парковки.

#### Ожидание вызова

Если после постановки вызова на удержание приходит другой входящий вызов, номер вызывающего абонента отображается на ЖК-дисплее, и периодически звучит тональный сигнал напоминания о втором вызове.

SAMSUNG
2224444
Jone
3337777

- Для ответа на второй вызов нажмите выберите [MENU] → [Answer](Ответ) или введите [**R**].
- Если требуется отклонить второй вызов, нажмите кнопку [MENU] → и выберите [REFUSAL].
- Если требуется перенаправить второй вызов, нажмите кнопку **[MENU]** → и выберите [DEFLECT].

время разговора

Функции, используемые во
# Конференц-связь во время внутренних/внешних вызовов

Эта функция используется для организации конференции во время вызова, в которой могут участвовать до трех человек (как внутренних, так и внешних абонентов).



**1.** Во время вызова нажмите кнопку [MENU].



 Введите номер телефона третьего участника, которого необходимо добавить к конференции.

SAN	ISUNG
701:	61:01:19
CONFERENCE	
MENU	

**3.** После ответа третьего участника нажмите кнопку [MENU] и выберите [CONFERENCE].



- 4. Отобразятся номера участников конференции.
  - Для удаления участника из конференции введите номер участника, пока отображается сообщение 'Make Next Call' (Осуществите следующий вызов).

## Удобные функции

## Отображение номера вызывающего абонента (CLIP)

С помощью этой функции можно отобразить номер вызывающего абонента на ЖКдисплее телефона.

CLIP - это платная услуга, предоставляемая телефонной компанией. Эта информация может быть не предоставлена в следующих случаях.

- Абонент запретил телефонной компании разглашение своего номера.
- Вызов осуществлялся из региона, где служба CLIP недоступна, например в случае международного вызова.
- Вызов осуществлялся с телефона-автомата.
- Предоставленная телефонной компанией информация повреждена.
- Телефонная компания не поддерживает услугу CLIP.

#### [PSTN]

Нажмите кнопку [MENU] → выберите [Phone Setup] (Настройка телефона) → [4. Global Setup] → [1. Feature On.Off] → [3. CID Detection] для отображения идентификатора пользователя.

#### [ISDN]

Если сеть поддерживает CLIP, идентификатор абонента отображается без дополнительных настроек.

© SAMSUNG Electronics Co., Ltd.

## Conference (Конференц-связь)

В данном разделе содержится описание двух функций конференц-связи. В конференц-связи могут участвовать до трех абонентов, включая абонента, который начал конференцию.

## Конференция для группы С помощью данной функции можно организовать конференц-связь с абонентами, зарегистрированными как участники группы. Можно создать до 5 конференц-групп. **1.** В режиме ожидания нажмите кнопку [MENU]. SAMSUNG 2. С помощью кнопок навигации выберите Conference 1 Group Conference [Services] $\rightarrow$ [2. Conference] $\rightarrow$ 2 Each Conference [1. Group Conference] SAMSUNG 3. Перейдите к требуемой группе и нажмите Conference Group Conference кнопку [OK]. После этого отобразится список 1 SAMSUNG 2 OFFICE номеров телефонов участников этой группы. Если ни одной группы не зарегистрировано, отобразится экран регистрации группы. Зарегистрируйте требуемую группу и выберите ее для организации конференц-связи. Переместите курсор в требуемую группу и нажмите кнопку [MENU] для редактирования или удаления группы. 4. Нажмите кнопку [Send] для вызова абонентов конференц-группы.

🔊 Л Удобные функции

## Однократная конференция

С помощью данной функции можно по желанию приглашать участников присоединиться к конференции и вступить в разговор.



1. В режиме ожидания нажмите кнопку [MENU]



Выберите [Services] → [2. Conference] →
 [2. Each Conference] с помощью кнопки управления.



- *3.* Наберите нужный номер телефона и нажмите кнопку [Send] для подключения участника к конференции.
  - Нажмите кнопку [MENU] и выберите меню [Send]. После этого участник будет подключен к конференции.



**4.** После ответа абонента начнется сеанс конференц-связи.

Удобные функции

## Режим 'Не беспокоить' (DND)

В данном разделе описывается использование режима 'Не беспокоить' (DND).

## Настройка режима 'Не беспокоить' (DND)

С помощью данной функции можно заблокировать поступающие на телефон вызовы.



**1.** В режиме ожидания нажмите кнопку [Internal Call].

SAM	ISUNG
1 DSS 301	2 DSS 382
3 DSS 303	4 DSS 304
5 DSS 305	6 DSS 306
7 DSS 307	8 DSS 308
9 DND	0 SPEED DIAL
	)

**2.** Выберите **[9. DND]** (Режим 'Не беспокоить') на 'Экране состояния станции'.



- Э. Функция DND будет включена, и на главном экране отобразится сообщение 'DO NOT DISTURB'(Не беспокоить).
  - После включения функции 'Не беспокоить' (DND) на главном экране отобразится значок режима DND, а кнопка DND на [Экране состояния станции] будет отображаться черным цветом.



## Отмена режима 'Не беспокоить' (DND)

С помощью данной функции можно отменить режим 'Не беспокоить' (DND).



**1.** В режиме ожидания нажмите кнопку [Internal Call].

SAM	ISUNG
1 DSS 11	2 DSS 12
3 DSS 13	4 DSS 14
5 DSS 15	6 DSS 16
7 DSS 17	8 DSS 18
9 DSS 19	0 DND
× PICKUP	# More

<С поддержкой PSTN>

SI	MSUNG
1 DSS 11	2 DSS 12
3 DSS 13	4 DSS 14
5 DSS 15	6 DSS 16
7 DSS 17	8 DSS 18
9 DSS 19	0 CLIR/COLR
* PICKUP	# More

<С поддержкой ISDN>



- **3.** Функция DND будет выключена, и на главном экране отобразится сообщение 'DND is cancelled' (Режим 'Не беспокоить' выключен).
  - После выключения функции 'Не беспокоить' (DND) значок режима DND исчезнет с главного экрана.

• После включения функции 'Не беспокоить' (DND) кнопка DND будет отображаться черным цветом.

Удобные функции

## Групповое прослушивание

Можно разрешить прослушивание разговора третьими лицами через громкоговоритель. Внешний микрофон при этом отключается.



**1.** Во время вызова нажмите кнопку [Speaker].



**2.** При этом другие люди будут слышать разговор.



*3.* Нажмите кнопку [Speaker], чтобы выключить громкоговоритель.



## Меню

В данном разделе приведено описание структуры меню OfficeServ SOHO. Для выбора пункта меню можно воспользоваться клавишами со стрелками, а затем нажать клавишу **[OK]**, или ввести номер пункта меню с помощью клавиатуры.

## Главное меню

Нажмите кнопку [MENU] для отображения главного меню на ЖК-дисплее, когда OfficeServ SOHO находится в режиме ожидания.

На экране меню отображаются значки параметров Му Phone, PhoneBook (Телефонная книга), E-Diary (Электронный дневник), Sound (Звук), Services (Службы) и Phone Setup (Настройка телефона).

Меню	Элемент	Описание
	Feature On/Off	Вкл/Выкл режима автоответа и блокировки
ADD	Call Forwarding	Переадресация вызовов
A De	Tall level	Уровень ограничения набора номеров
My Phone	Select Background	Выбор заставки
	Current Time	Установка времени и даты
	Password	Изменение пароля
	Language	Выбор языка
	Version Information	Версия системы
	Display Configuration	Просмотр настроек

🕑 Меню

Меню	Элемент	Описание
10	Find Number	Поиск записи в телефонной книге (по номеру, имени, положению и т.д.)
PhoneBook	Outgoing calls	Отображение исходящих вызовов в виде списка и возможность повторного набора требуемых номеров
	Incoming calls	Отображение полученных вызовов в виде списка и возможность повторного набора требуемых номеров
	Missed calls	Отображение пропущенных вызовов в виде списка и возможность повторного набора требуемых номеров
	New Entry	Добавление новой записи в телефонную книгу
	Edit Group	Добавление/изменение/удаление группы
	Register Memory Button	Назначение наиболее часто используемых номеров для кнопок памяти(M1-M4).
	Delete All	Удаление всех записей в телефонной книге
	Wakeup Call	Настройка службы будильника
E	Alarm	Настройка тревожного уведомления
E-D:	Scheduler	Планировщик с простыми функциями
	Memo	Составление напоминаний
	Calculator	Калькулятор
	World Time	Отображение времени в различных странах
	D-Day	Позволяет сохранять даты событий
	Unit Converter	Преобразование различных единиц измерения (веса, длины и т.д.)
	Ring Tone	Назначение тональных сигналов вызовов
00	KeyTone	Назначение сигналов клавиш
Sound	Volume	Установка громкости различных тональных сигналов вызова
A	Missed calls	Отображение пропущенных вызовов в виде списка
15	Conference	Службы для организации конференц-связи
Services	Services	Активация служб, предоставляемых поставщиком услуг связи. Составление пользователем собственного списка служебных номеров. Например, можно ввести номер сервисного цента для клиентов, центра технической поддержки.



## OfficeServ soно\_\_\_\_\_

мень
Phone Se

Меню	Элемент	Описание
52	My Phone	Пользовательская настройка базовой станции
205	Mobile Setup	Пользовательская настройка беспроводных терминалов
hone Setup	a/b Port Setup	Пользовательская настройка порта a/b (SLT)
	Network Setup	Настройка системных параметров IP-сети (WAN, LAN и WLAN)
	Global Setup	Настройка параметров системы
	Easy Install	Руководство с подробными инструкциями для настройки
		основных параметров системы
	Auto attendant	Настройка службы автоответчика
	Least Cost Routing	Настройка функции выбора маршрута по наименьшей
		стоимости
	Symbol Description	Объяснение значений значков на дисплее базовой станции.



© SAMSUNG Electronics Co., Ltd.

## My Phone (Мой телефон)\_

Нажмите кнопку [MENU] и выберите значок (MyPhone) с помощью кнопок

навигации. Нажмите кнопку [ОК] для отображения экрана телефонной книги.

X	> Phone Setup	«
	My Phone	
1	Feature On/Off	
2	Call Forwarding	
3	Toll Level	
4	Select Background	
5	Current Time	

### Feature On/Off (Вкл/Выкл режима автоответа и блокировки)

С помощью данной функции можно включать блокировку и режим автоответа OfficeServ SOHO.



[1. Phone Lock]: нажмите кнопку [MENU] >



Feature On/Off] → [1. Phone Lock] → Выберите

'LOCK' или 'UNLOCK' → [OK]

• Если выбран параметр 'LOCK', необходимо ввести пароль до использования всех функций.

[2. Auto Answer]: Нажмите кнопку [MENU] ->



Меню

[1. Feature On/Off] → [2. Auto Answer] → Выберите

'On' или 'Off' → [OK]

## Call Forwarding (Переадресация вызовов)

С помощью данной функции можно установить переадресацию вызовов.

	SAMSUNG	
>>	Phone Setup	K Ha
	Call Forwarding	
1	Forward Disable	
2	Always Forward []	BLI
3	Busy Forward []	
4	No Answer Forward []	
5	Busy/NoAns Forward	

ightarrow Выберите параметр переадресации ightarrow [OK] ightarrow

Зыберите абонента

#### **Toll Level** (Уровень ограничения набора номеров)

Уровень ограничения набора номеров.

SAMSUNG	
>> Phone Setup 《	
Toll Level	Нажмите кнопку [MENU] → 🛛 🖉 → [3. Toll Level]
Set Toll Level (A ~ H)	My Phone
Day	Установите уровень ограничения набора
Night 4 A Level >	
	для дневного и ночного периода Day и Night $\rightarrow$ [OK]
Li Press OK Key To Save	



Меню

## Select Background (Выбор заставки)

Выбор заставки.



Нажмите кнопку [MENU] → [4. Select Background] → Выберите фоновое изображение → [OK]

## Current Time (Установка времени и даты)

С помощью данной функции можно установить текущее время и дату.

Current Time
corrent rime
Date <u>56.08.2005</u>
© Time 19:34
© Time <u>19:34</u>

Нажмите кнопку <b>[MENU]</b> $ ightarrow$	→ [5. Current Time]
→ Установите дату и время	→ [OK]

## Password (Изменение пароля)

С помощью данной функции можно изменить четырехзначный пароль для защиты личной информации пользователя и настроек системы. Пароль по умолчанию '0000'.

>>	Phone	Setup	«
	Pass	word	
Enter Pa New Pass Re-enter	ssword word	I	
[] Pres	s AK Kev	To Save	

Нажмите кнопку [MENU]→ [6. Password]

→ Введите текущий пароль → Дважды введите

новый пароль → [ОК]

• перевод курсора осуществляется с помощью кнопок навигации.



## Language/Lingua (Выбор языка)

С помощью данной функции можно установить язык, отображаемый на ЖК-дисплее. При изменении настройки языка OfficeServ SOHO автоматически перезапустится.

≫	Phone Setup	«
	Language/Lingua	
Set The Langua	The Language Display On LCD Screen ge/Lingua ◀English	•
î Pre	ess OK Key To Save	



→ Выберите язык с помощью кнопки управления

→ [OK]

### Version Information (Версия системы)

С помощью данной функции можно просмотреть информацию о версии программного обеспечения OfficeServ SOHO.

>>	Phone Setup	*
	Version Information	
Versio	n : 0.00	
Date :	Unavailable	
DOM	1047499KB	

Нажмите кнопку [MENU]  $\rightarrow$  [8. Version Information]

→ [OK]



Меню

## Display Configuration (Просмотр настроек)

С помощью данной функции можно проверить состояние конфигурации OfficeServ SOHO.





Configuration]  $\rightarrow$  [OK]

## PhoneBook (Телефонная кгнига)

Нажмите кнопку [MENU] и с помощью кнопок навигации выберите значок PhoneBook () . Нажмите кнопку [OK] для отображения экрана телефонной книги.



## Find Number (Поиск записи в телефонной книге)

С помощью данной функции можно выполнить поиск сохранееного в телефонной книге номера по имени, номеру, номеру быстрого набора, группе или времени.



Нажмите кнопку **[MENU]**  $\rightarrow$   $\stackrel{\checkmark}{\underset{}}$  и выберите

[1. Find Number] (Поиск номера)



#### Ву Name (По имени)

С помощью данной функции можно выполнить поиск номера телефона в телефонной книге по зарегистрированному имени.



Нажмите кнопку [MENU] → [1. Find Number] → [1. By Name] → Введите имя →[OK] → Переместите курсор к требуемому имени → Выберите домашний/мобильный/рабочий/ другой номер → [Send]

#### By Number (По номеру)

С помощью данной функции можно выполнить поиск номера телефона в телефонной книге по номеру телефона.



#### By Location (По расположению)

С помощью данной функции можно выполнить поиск номера телефона в номерах быстрого набора.



#### Ву Group (По группе)

С помощью данной функции можно выполнить поиск номера телефона в телефонной книге в зарегистрированных группах.



Нажмите кнопку [MENU] $ ightarrow rac{1}{PhoneBook}  ightarrow$ и выберите
[1. Find Number] $\rightarrow$ [4. By Group] $\rightarrow$ Выберите группу
ightarrow [OK] $ ightarrow$ Переместите курсор к требуемому имени
ightarrow Выберите домашний/мобильный/рабочий/
другой номер $ ightarrow$ [Send]

#### Ву Time (По времени)

С помощью данной функции можно выполнить поиск номера телефона в телефонной книге по времени регистрации.

≫	PhoneBook	
	By Timo	
	15883366 [0	00]
FRIEND		@ ■
SAMSUNG		B

Нажмите кнопку [MENU]  $\rightarrow$  PhoneBook  $\rightarrow$  и выберите

[1. Find Number]  $\rightarrow$  [5. By Time]  $\rightarrow$  Переместите курсор к

требуемому имени > Выберите домашний/

мобильный/рабочий/другой номер -> [Send]



#### Поиск номера телефона

- Нажмите кнопку **[OK]** без указания на экране ввода номера телефона или имени абонента. На экране отобразятся все номера телефонов.
- Нажмите кнопку [MENU], когда отобразится номер телефона для редактирования или удаления. Появится всплывающее меню. Из всплывающего меню выберите меню для редактирования/удаления/ регистрации номера телефона.

#### Outgoing call (Исходящие вызовы)

С помощью данной функции можно выполнить поиск последних исходящих вызовов или выполнить их набор. Сохраняется до 30 исходящих вызовов.

	>>	Pho	neBook	«
	Out	going	Call (01/	30)
÷	08/09	18:36	SAMSUNG	
(+	08/09	18:18	SAMSUNG	
(+	08/09	17:59	15883366	
(+	08/09	17:41	15883366	
÷	08/09	17:22	15883366	



[2. Outgoing Call] -> Переместите курсор к требуемому

номеру телефона  $\rightarrow$  [Send]

Если в списке нажать кнопку **[OK] → [MENU]**, можно сохранить/редактировать/удалить этот список.

#### Incoming call (Входящие вызовы)

С помощью данной функции можно выполнить поиск последних входящих вызовов или выполнить их набор. Сохраняется до 30 входящих вызовов.

	≫	Pho	neBook	«
	Inc	oming	Call (01,	/25)
(+	08/09	16:18	15883366	3
(+	08/09	16:16	SAMSUNG	
(+	08/09	16:13	SAMSUNG	
(+	08/09	16:11	15883366	6
(+	08/09	16:09	15883366	5

Нажмите кнопку [MENU] > Выберите

[3. Incoming Call] → Переместите курсор к требуемому

номеру телефона  $\rightarrow$  [Send]

• Если в списке нажать кнопку [OK] → [MENU], можно сохранить/редактировать/удалить этот список.

#### Missed Call (Пропущенные вызовы)

С помощью данной функции можно обнаружить пропущенные вызовы или выполнить их набор. Сохраняется до 30 пропущенных вызовов.

	≫	Pho	neBook	*
	Mi	ssed C	all (01/	12)
ĸ	08/09	16:21	1588336	6
×	08/09	16:15	SAMSUNG	
×	08/09	16:20	1588336	6
×	08/09	16:15	SAMSUNG	
×	08/09	16:19	1588336	6



[4. Missed Call] → Переместите курсор к требуемому номеру телефона → [Send]



#### Поиск исходящего/входящего/пропущенного вызова

Нажмите кнопку [MENU], когда отобразится номер телефона для редактирования или удаления из исходящих/входящих/пропущенных вызовов, или когда отобразятся номера телефонов для удаления.

#### New Entry (Новая запись)

С помощью данной функции можно сохранять контактные данные абонентов. Можно сохранить до четырех номеров (домашний/мобильный/ рабочий/другой) для каждого контакта. Также можно сохранить номер факса, адрес электронной почты и заметку к контакту. Можно сохранить до 250 контактов и до 1000 номеров быстрого набора (от 0 до 999).

		SAMSUNG
×	>	PhoneBook 《
_		New Entry
0	Name	<u>i</u>
	Home	[]
	Number	
	Mobile	<u> </u>
	Menu	Åal S

Нажмите кнопку [MENU] → и выберите

[5. Store Number]  $\rightarrow$  Введите данные пользователя  $\rightarrow$ [OK]

Чтобы использовать функцию паузы в записи номера телефона, введите первую чавсть номера телефона, нажмите кнопку [MENU], введите символ паузы 'р' и продожите запись остатка номера.

## Edit Group (Редактирование групп)

С помощью данной функции можно добавить/удалить группу или изменить имя группы. Можно сохранить до девяти групп, включая неопределенную группу.

	>	PhoneBook	«
		Edit Group	
1	Undofin	bd	
2	Family		
3	Friend		
4	Nork		
5	School		
ME	ΨŪ.		

Нажмите кнопку [MENU]  $\rightarrow$  I выберите [6. Edit Group] -> Выберите группу, имя которой будет изменено или удалено → Нажмите кнопку [MENU] -> Выберите [Add] (Добавить), [Edit] или [Delete]

Имя неопределенной группы нельзя отредактировать или удалить.

## Register Memory Button (Кнопки быстрого набора)

С помощью данной функции можно зарегистрировать часто используемый номер телефона в кнопку памяти.

	SAMSUNG	
>	PhoneBook «	
R	legister Memory Button	_
Number	1	
Number	2	
Number	3	
Number	4	
		J

Нажмите кнопку [MENU] → [8. Register Memory Button] → Для регистрации введите номер телефона в кнопку памяти → [OK]

## Delete All (Удаление всех записей)

С помощью данной функции можно удалить все зарегистрированные номера телефонов.



Нажмите кнопку [MENU]  $\rightarrow$   $\underbrace{\texttt{MENU}}_{\texttt{Proceedook}}$   $\rightarrow$  и выберите [9. Delete All]  $\rightarrow$  Введите пароль  $\rightarrow$  Выберите [Yes]  $\rightarrow$ 

[OK]



ПРИМЕЧАНИЕ

#### Удаление всех номеров телефонов

- Все зарегистрированные номера телефонов в записной книжке будут удалены. Последние номера исходящих, входящих и пропущенных вызовов будут сохранены.
- Пароль по умолчанию '0000'. Если вы забыли пароль, обратитесь в магазин, где был приобретен мини-коммутатор OfficeServ SOHO или в сервисный центр.

## **E-Diary** (Электронный дневник)

Нажмите кнопку [MENU] и выберите значок E-Diary (Электронный дневник)



с помощью кнопки управления. Нажмите кнопку **[OK]** для отображения экрана электронного дневника.



## Wakeup Call (Будильник)

С помощью данной функции можно установить время сигнала будильника и интервал, через который сигнал будет звучать. Эту функцию удобно использовать для установки будильника или сообщения о времени конференции.

>>	E-D	iary	«
	lakeu	p Call	
Sat 6	96 Au	g 19:23:54	
<u>O</u> 0n		🖲 Off	_
C Time		19 : 23	
Melody		Ring 1	

Нажмите кнопку [MENU] → и выберите

[1. Wakeup Call] > Установите время, мелодию и

интервал 
→ С помощью кнопок навигации выберите [On]

→ [OK]

•

Выберите [Off] и нажмите кнопку **[OK]** для отмены вызова будильника.

## Alarm (Тревожное уведомление)

С помощью данной функции можно установить время для двух сигналов тревожного уведомления.

>	E-D	iary	«
	Ala	rm 1	
Sat 0	6 Au	g 19:24:21	
O 0n		🖲 Off	
3 Time	_	19 : 24	
ഊMelody	٩	Ring 1	
-			

Нажмите кнопку <b>[MENU]</b> $\rightarrow$ <b>Г</b> и выберите
[2. Alarm] (Будильник) → Выберите [Alarm 1] или [Alarm
2] $ ightarrow$ Установите время, мелодию и интервал $ ightarrow$ C
помощью кнопок навигации выберите <b>[On]</b> (Вкл.) → <b>[OK]</b>
• Выберите [Off] и нажмите кнопку <b>[OK]</b> для отмены тревожного уведомления.

### Scheduler (Планировщик)

С помощью данной функции можно записать дату и время важного события, и в указанное время в течение одной минуты будет звучать уведомляющий сигнал. Можно записать до 120 событий. Для записи названия события можно ввести до 16 букв английского алфавита.



Нажмите кнопку [MENU] → [3. Scheduler] (Планировщик) → Установите дату → [OK] → [MENU] → [Add] → Введите пункты расписания→ [OK]



Добавление/редактирование/удаление события или удаления всех события

Установите дату и нажмите кнопку **[MENU]** для добавления/редактирования/ удаления события или всех пунктов события.

#### Мето (Напоминание)

С помощью данной функции можно сохранить в телефон простейшее напоминание. Можно сохранить до пяти различных напоминаний.



Нажмите кнопку [MENU]  $\rightarrow$  |  $\mathbb{E}_{\text{-Dary}}$   $\rightarrow$  и выберите

[4. Мето] (Напоминание) -> Введите содержимое

напоминания → [ОК]

Для перехода на другую строку во время записи напоминания используйте кнопки регулировкм громкости.



#### Проверка и редактирование напоминания

Для редактирования напоминания нажмите кнопку [OK] на экране списка напоминаний. Затем нажмите кнопку [MENU].

Добавление/удаление напоминания или удаление всех напоминаний Нажмите кнопку [MENU] для добавления/удаления или удаления всех напоминаний из экрана списка напоминаний.

## Calculator (Калькулятор)

С помощью данной функции можно выполнять четыре основные арифметические операции (сложение, вычитание, умножение и деление).



Нажмите кнопку [MENU]  $\rightarrow$   $[]{}$  и выберите

[5. Calculator] -> Введите число, знак операции и число

 $\rightarrow$  [OK]





#### Вычисление с помощью калькулятора

Нажмите кнопку [#] для ввода отрицательного числа и кнопку [\*] для ввода запятой в дробном числе.

## World Time (Мировое время)

С помощью данной функции можно посмотреть текущее время в любом городе мира.



Нажмите кнопку [MENU]  $\rightarrow$  [ выберите

[6. World Time] → С помощью кнопок навигации выберите город

### **D-Day** (События)

С помощью данной функции можно записать важное событие и посмотреть время, оставшееся до события и после ввода события.

#### D-Day Add (Ввод события)

С помощью данной функции можно напрямую ввести запланированное событие или ввести его дату для автоматического вычисления оставшихся до события дней или прошедших после ввода события дней.



Нажмите кнопку <b>[MENU]</b> $ ightarrow$	E-Diary	ightarrow и выберите
---	---------	----------------------

 $[7. D-Day] \rightarrow [1. D-Day Add] \rightarrow [1. D-Day Exact Date]$ 

 $\rightarrow$  Введите пункт  $\rightarrow$  [OK]

• Выберите [2. D-Day Base/Off] в [7.D-Day] и выберите дату, дни и D-Day Before/After (День До/после мероприятия) для вычисления и ввода мероприятия.

#### D-Day List (Список событий)

С помощью данной функции можно просмотреть списки событий.





## Unit Change (Конвертор едениц)

С помощью данной функции можно преобразовать единицы длины, веса, площади, объема и температуры в различных системах измерений.



Нажмите кнопку [MENU]  $\rightarrow$   $\left| \bigcup_{\text{E-Dary}} \right| \rightarrow$  и выберите

[8. Unit Change] -> С помощью кнопок навигации выберите требуемую величину → [OK] → Введите ее значение → [ОК]



## OfficeServ soho

## Sound (Звуки)

. Для отображения экрана меню Sound нажмите кнопку [OK].



## Ring Tone (Сигнал вызова)

С помощью данной функции можно установить мелодию звонка OfficeServ SOHO для внешнего/внутреннего вызова или вызова с домофона.





Нажмите кнопку [MENU] → и выберите [1. Ring

Tone]  $\rightarrow$  [1. External] или [2. Internal] или [3. Door]  $\rightarrow$ 

[1. Basic Bell] или [2. Melody] -> Выберите основной

звонок или мелодию → [OK]

• Имеется в наличии семь типов основного звонка/мелодии.

## KeyTone (Сигнал кнопок)

С помощью этой функции можно установить сигнал при нажатии клавиш миникоммутатора OfficeServ SOHO





[2. KeyTone] -> Выберите тип сигнала клавиш -> [OK]

## Volume (Регулировка громкости)

С помощью данной функции можно отрегулировать громкость сигналов OfficeServ SOHO



Нажмите кнопку [MENU] → и выберите

#### [3. Volume] $\rightarrow$ [1. Ring/Handset/Speaker]

(Звонок/трубка/громкоговоритель) -> Используйте кнопки

навигации или кнопку [Volume] для регулировки

громкости каждого элемента *>* [OK]

- Существует 9 уровней громкости звонка, включая отсутствие звука.
- Уровень громкости трубки/громкоговорителя имеет 8 градаций, а функция отключения звука отсутствует.



Нажмите кнопку [MENU]  $\rightarrow$  и выберите

[3. Volume] → [2. Key Sound] (Звук клавиш) →

Используйте кнопки навигации или кнопку [Volume] для

управления громкостью тонального сигнала кнопок  $\rightarrow$ 

[OK]

Существует 9 уровней громкости тонального сигнала клавиш, включая отсутствие звука.

## Services (Службы)

Нажмите кнопки [MENU] и выберите с помощью кнопок навигации значок Services (Службы) ( ). Нажмите кнопку [OK] для отображения экрана служб.



Missed Calls (Пропущенные вызовы)

С помощью данной функции можно просмотреть список пропущенных вызовов.

Нажмите кнопку [MENU]  $\rightarrow$   $\overbrace{services}$   $\rightarrow$  и выберите [1. Missed Calls]

#### Conference - Group Conference (Группы конференций)

С помощью данной функции можно задать группы конференц-связи.

	SAMSUNG
>>	Conference «
G	roup Conference
Group	
Number 1	
Number 2	
Menu	Åal S



#### Conference - Each Conference (Однократная конференция)

С помощью данной функции можно задать номера участников конференции по одному.

11		Conference	11
	_	Each Conference	
Number	١.		
Number	2		



#### [2. Conference] $\rightarrow$ [2. Each Conference] $\rightarrow$

Номер участника конференции -> [ОК] для сохранения

предстоящей конференции

#### Services - Call Up (Сервисные службы)

С помощью данной функции можно запрограммировать и вызвать номера различных сервисных служб, например службы поддержки оператора связи и т.п.

>>	Services List	«
	Service 1	
Number	1	



Нажмите кнопку [MENU]  $\rightarrow$  Services  $\rightarrow$  [3.Services]  $\rightarrow$ 

выберите требуемый номер службы → **[OK]** → Выбрав меню **[1. Call Up]** можно вызвать зарегистрированный номер.



## Phone Setup (Настройки системы)

Нажмите кнопку **[MENU]** и выберите с помощью кнопок навигации значок Phone Setup (Настройка телефона) ( ) Нажмите кнопку **[OK]** для отображения экрана настроек телефона.



## My Phone (Мой телефон)

Данное меню предназначено для изменения настроек заставки, перенаправления вызовов, текущей даты и времени, пароля и языка интерфейса OfficeServ SOHO.



[Menu]  $\rightarrow \left| \underbrace{\texttt{Mon}}_{\texttt{Prove Seta}} \right| \rightarrow$  [1. My Phone]

Описание настроек данного меню см. в главе Главное меню в разделе My Phone (Мой телефон) данного руководства

#### Mobile Setup (Настройка беспроводных телефонов)

С помощью данной функции можно установить настройки для использования беспроводных телефонов.



Нажмите кнопку [MENU]  $\rightarrow$   $\underset{\text{Риске Setup}}{\textcircled{\begin{subarray}{c}}}$  и выберите

[2. Mobile Setup]  $\rightarrow$  Выберите номер станции  $\rightarrow$  [OK]

#### Toll Level (Уровень ограничения)

С помощью данной функции можно установить уровень ограничения набора номеров для дневного и ночного режимов Day и Night с беспроводных телефонов.





#### Display Configuration (Просмотр настроек)

С помощью данной функции можно просмотреть текущие настройки беспроводных телефонов.

SAMSUNG Phone Setup 《 Display Configuration	Нажмите кнопку <b>[MENU]</b> $\rightarrow$ $\overbrace{Phone Setup}$ $\rightarrow$ и выберите
Toll Level : Day - A Level Night - A Level	[2. Mobile Setup] $ ightarrow$ Выберите номер трубки $ ightarrow$
IP : 0.0.0.0 Physical A : 00:00:00:00:00:00	[2. Display Configuration]

#### Mobile Deregistration (Отмена регистрации)

С помощью данной функции можно отменить регистрацию беспроводного телефона мини-коммутатора OfficeServ SOHO.

	SAMSUNG Phone Setup
Н	Mobile Deregistration
1 2 3	Would You Deregister Station 1?
	Yes No

Нажмите кнопку [MENU] → № ныберите

- [2. Mobile Setup]  $\rightarrow$  Выберите номер трубки  $\rightarrow$
- [3. Mobile Deregistration]
- Выберите [No] для отмены регистрации беспроводного телефона.

© SAMSUNG Electronics Co., Ltd.

### a/b port Setup (Настройка а/b порта)

С помощью данной функции можно установить и просмотреть настройки a/b порта аналогового телефона мини-коммутатора OfficeServ SOHO.



#### Call Forwarding (Переадресация вызовов)

С помощью данной функции можно установить переадресацию вызовов поступающих на порт аналогового телефона a/b.



port Setup]  $\rightarrow$  [1. Call Forwarding]  $\rightarrow$  Выберите тип

переадресации вызовов.

#### Toll level (Уровень ограничения)

С помощью данной функции можно установить ограничение набора номеров для дневного и ночного режимов Day и Night с порта a/b.



© SAMSUNG Electronics Co., Ltd.

#### Service Туре (Режим работы)

С помощью данной функции можно установить режим (Телефон/Факс/Домофон) работы а/b порта аналогового телефона.



Speech: подключен обычный телефон

- FAX: подключен факс
- Door: подключен домофон

#### Display Configuration (Просмотр настроек)

С помощью данной функции можно просмотреть текущие настройки порта а/b.

$\gg$	Ph	on	e Setup	
	Display	C	onfigura	tion
Toll	Level	:	Day - A	Level
			Night -	A Level
Serv	ice Type	:	Speech	

Нажмите кнопку [MENU] → и выберите [3 а/b

port setup]  $\rightarrow$  [3. Display Configuration]



## Network Setup (Настройки сети)

Данной меню предназначено для конфигурации сети. Можно задать параметры подключения к глобальной сети, локальной проводной и беспроводной сети.

#### WAN - Connection Mode (Подключение к WAN)

С помощью данной функции можно задать параметры подключения Officeserv SOHO к глобальной сети. Выберите необходимый режим подключения к глобальной сети и осуществите его настройку в соответствии с параметрами подключения полученными у опратора Интернет.

	SAMSUNG	
>>	Network Setup	«
	Connection Mode	
✓ 1	PPPoE	
2	DHCP	
3	Static	

Нажмите кнопку [MENU] → Короловина на выберите

[4. Network Setup]  $\rightarrow$  [1. WAN Setup]  $\rightarrow$  [1. Connection

**Mode]**  $\rightarrow$  Введите пароль  $\rightarrow$  Выберите режим

#### WAN - Security (Безопасность WAN подключения)

С помощью данной функции можно установить уровень безопасности при подключении к глобальной сети.



Нажмите кнопку [MENU] → 💭 н выберите	
[4. Network Setup] $ ightarrow$ [1. WAN Setup] $ ightarrow$ [2. Secu	urity] $\rightarrow$
Выберите уровень безопасности $ o$ [OK]	

Hihg – администрирование настроек OfficeServ SOHO из внешней сети запрещено

Low – администрирование настроек OfficeServ SOHO из внешней сети доступно

#### WAN - Network Configuration (Просмотр настроек WAN порта)

С помощью данной функции можно просмотреть текущие конфигурации глобальной сети.

≫ Ne	twork	Setup <
Display Ne	twork	Configuration
Connect Ty	рө	: DHCP
IP Address	1	192.168.11.11
NetMask	- 5	255. 255. 255. 0
Gateway		192.168.11.1
DNS Server		192.168.11.1

Нажмите кнопку [MENU] → ऒ → и выберите [4. Network Setup] → [1. WAN Setup] → [3. Display Network Configuration]

#### LAN IP (Настройка LAN подключения)

С помощью данной функции можно установить IP-адрес LAN соединения локальной сети OfficeServ SOHO.

SAMSUNG > Phone Setup 《 LAN IP	Нажмите кнопку <b>[MENU]</b> $\rightarrow$ $^{\texttt{Ptore Setup}}$ $\rightarrow$ и выберите
LAN IP 	[4. Network Setup] $\rightarrow$ [2. LAN Setup] $\rightarrow$ [1. LAN IP] $\rightarrow$
Press OK Key To Save	

#### Wireless LAN - SSID (Идентификатор беспроводной сети)

С помощью данной функции можно установить идентификатор беспроводной SSID. SSID используется для того, чтобы осуществлять поиск и подключение к беспроводной локальной сети мини-коммутатора OfficeServ SOHO.

	SAMSUNG	
>>	Network Setup	«
	SSID	
Allows y to use w	you to set Network wireless LAN.	ID
SSID 📘		
Menu	A a Í	



SSID] $\rightarrow$  Установите идентификатор SSID.

#### Wireless LAN - Securty (Безопасность беспроводной сети)

С помощью данной функции можно установить режим безопасности беспроводной локальной сети. Существует три режима безопасности: None(Отключено)/ WEP/WPA.Для режима 'None' дополнительные настройки не требуются.

	SAMSUNG
>	Network Setup 《
	Security
1	None
2	WEP
✓ 3	WPA
$\square$	)

«	Нажмите кнопку <b>[MENU]</b> $\rightarrow$ $_{Phone Setup}$ $\rightarrow$ и выберите
	[4. Network Setup] $ ightarrow$ [3. Wireless LAN Setup] $ ightarrow$
	[2. Security]

Если выбран режим WEP шифрование, установите Key Type (Тип ключа) и введите буквенно циферный WEP ключ. Тип символов зависит от выбранного Key Type (Тип ключа).

>>	Netw	ork Setup	«
	"	EP Key	
Key Ty 13 cha	npe <b>4_</b> aracters	128bit ASCI (0~9, A~Z)	_
		Cold and line	_

ASCII – ключ задается в текстовом виде (Используются любые латинские буквы и цифры HEX – ключ задается в 16-ричнов виде. (Используются цифры 0 – 9 и латинские буквы A – F)

Меню

Если выбран режим защиты WPA, установите WPA Mode (Режим WPA) и введите PassPhrase (Пароль) в режиме HEX.

» Network Setup			«
	WPA		
WPA Mode	•_	WPA1	_)
PassPhrase	1000	00000	
Vie	w in alp	hanumeric	
		FD K	_
		EP Key	
# Wireless LAN - Mobile User ID/Password (Идентификатор и пароль регистрации мобильных телефонов)

С помощью данной функции можно установить Mobile User ID (Идентификатор пользователя мобильного телефона)/Password (Пароль) для регистрации мобильных телефонов на мини-коммутаторе OfficeServ SOHO.



Wireless LAN - Wireless LAN Channel (Рабочий частотный канал)

С помощью данной функции можно выбрать рабочий частотный канал для беспроводной локальнойсети. Канал может быть установлен в режим автоматического поиска свободной частоты или может быть указан принудительно.

SAMSUNG	Нажмите кнопку
» Network Setup «	
Wireless LAN Channel	[4. Network Setu
Select a channel that an AP an	[4. WirelessLAN
Auto Search	[
O Direct Input :[]	[OK]
i Press OK Key To Save	
	• Если выбран г

lажмите кнопку [MENU] →  $\overbrace{_{Proce Seto}}^{}$  → и выберите 4. Network Setup] → [3. Wireless LAN Setup] →

[4. WirelessLAN Channel] ightarrow Выберите тип канала ightarrow

Если выбран параметр 'Direct Input' (Прямой ввод),
 введите непосредственный номер канала (0 – 13). В
 одном и том же месте работа двух беспроводных точек
 доступа на одинаковых частотных каналах
 недопустима.



# Wireless LAN – Repeater (Беспроводный репитер)

С помощью данной функции можно зарегистрировать до двух беспроводных репитеров (повторители беспроводной сети), которые используются для расширения зоны действия беспроводной сети OfficeServ SOHO.

	S	NMSUNG	
≫	Netwo	rk Setup	«
	Repeat	er On/Off	
Allo	w Repeater	• Feature	
	O On	) Off	
i) Pr	ess OK Key	y To Save	

Нажмите кнопку [MENU] →  $i_{Monostate}$  → и выберите [4. Network Setup] → [3. Wireless LAN Setup] → [5. Repeater] → [1. Repeater On/Off] → Выберите On/Off → [OK]

# OfficeServ soho

	onnoono	
≫ Ne	etwork Setup	«
	MAC	
Set Repea	ter MAC address	
Descriptic MAC	on <u>I</u>	

Нажмите кнопку [MENU] → № ныберите

[4. Network Setup]  $\rightarrow$  [3. Wireless LAN Setup]  $\rightarrow$ 

[5. Repeater]  $\rightarrow$  [2. Repeater List]  $\rightarrow$  Выберите репитер

для редактирования → **[OK]**.

- Введите описание и МАС-адрес беспроводного интерфеса репитера.
- Чтобы удалить репитер, выберите его из списка репитеров, нажмите кнопку [MENU] и выберите [1. Delete].

# Wireless LAN - WMM (WiFi Multimedia) (Приоритет голосовых данных)

С помощью данной функции можно установить On (Вкл.)/Off (Выкл) функцию приоритетности передачи в беспроводной сети голосовых данных над данными, передаваемыми с компьютеров.



# Wireless LAN - Neighbor AP Channel (Частотный канал соседних точек доступа)

С помощью данной функции можно выбрать частотный канал для соседних точек доступа, работающих совместно с проводной LAN локальной сетью OfficeServ SOHO и предназначенных для расширения зоны действия беспроводной сети OfficeServ SOHO. В одном и том же месте работа двух беспроводных точек доступа на одинаковых частотных каналах недопустима.



© SAMSUNG Electronics Co., Ltd.

# Global Setup (Главные настройки)

С помощью данной функции можно задать основные настройки функций мини-АТС коммутатора OfficeServ SOHO.



# Feature On/Off - Music On Hold (Музыка на удержании)

С помощью данной функции можно установить музыку во время удержания или перевода вызова.

>>	Phone Setup	*
	Music On Hold	
Choo	ise The Type Of Ho	ld Sound
Music	0n Hold ◀	Music_
(i) Dra	ACC OF YOU TO Save	

	На	жмите кнопку <b>[MENU]</b> $ ightarrow$ $\sum_{\text{Prove Setup}}$ $ ightarrow$ и выберите			
	[5.	Global Setup] $\rightarrow$ [1. Feature On/Off] $\rightarrow$ [1. Music On			
	Но	<b>Id]</b> $ o$ Выберите тип музыки во время удержания			
J	вызова → <b>[ОК]</b>				
	•	Существует несколько вариантов параметра музыки во время удержания вызова: Music (Музыка)/ Tone			

# Feature On/Off - Courtesy Answering (Автоматический ответ на вызов)

(Звуковой сигнал)/ Silence(Тишина).

С помощью данной функции можно установить автоматический ответ на вызов с воспроизведением приветственного сообщения.

SAMSUNG > Phone Setup	Нажмите кнопку <b>[MENU]</b> $ ightarrow$ $\stackrel{[\hspace{-0.1cm}]}{\longrightarrow}$ и выберите
Courtesy Answering Set Courtesy Answering	[5. Global Setup] $ ightarrow$ [1. Feature On/Off] $ ightarrow$ [ 2. Courtesy
Courtesy Answering	<b>Answering]</b> $\rightarrow$ Выберите On/Off $\rightarrow$ <b>[OK]</b>
i Press OK Key To Save	

٢

# Feature On/Off - CID Detection (Определение CID номера звонящего)

С помощью данной функции можно включить CID Detection (Определение CID номера звонящего абонента). Для определения CID номера городская телефонная сеть должна поддерживать европейский стандарт передачи номера Euro CID FSK.

samsung one Setup 《 Detection	Нажмите кнопку <b>[MENU]</b> $\rightarrow$ $_{Prone Setup}$ $\rightarrow$ и выберите
ection ◀ Off ▶	[5. Global Setup] $ ightarrow$ [1. Feature On/Off] $ ightarrow$ [ 3. CID
< <u></u> ↓	<b>Detection]</b> $ o$ Установите значение On/Off для параметров
ey To Save	Line 1 (Линия 1)/Line 2 (Линия 2) → <b>[OK]</b>

# Feature On/Off - Trunk Flash (Сброс внешней линии)

С помощью данной функции можно включить функцию сброса внешней линии.



CID Set CID Det

Line1 Line2

i Press OK K

Нажмите кнопку <b>[MENU]</b> $\rightarrow$ $^{\text{Phone Setup}}$ $\rightarrow$ и выберите
[5. Global Setup] $ ightarrow$ [1. Feature On/Off] $ ightarrow$ [ 4. Trunk
Flash]→ Установите значение On /Off(Выкл.) для

параметровLine 1(Линия 1)/Line 2(Линия 2)  $\rightarrow$  [OK]

# Feature On|Off - LCR On|Off (Модификация набираемого номера)

С помощью данной функции можно включить функцию LCR модификации набираемого номера.

>>	Ph	one Setu	р	«
	LC	ℜ On/Off		
Set	LCR On/	Off		
100.00	/Off		◀ Of	f



© SAMSUNG Electronics Co., Ltd.

# Station Group Registration (Группы телефонов)

С помощью данной функции можно создать группу внутренних телефонов.

	Phone Setur	"
11	Phone Setup	11
Stat	ion Group Registra	tion
Group N	ame 📘	
🗹 Ba	se Station	
S S	tation 1	
Si St	tation 2	
Marrie		1

Нажмите кнопку [MENU] → [5. Global Setup] → [2. Station Group] → Выберите группу станций для редактирования → Нажмите '\*' для выбора номера телефона, чтобы добавить его в группу → [OK]

# Trunk - Ring Destination (Назначение вызовов внешних линий)

С помощью данной функции можно установить адресат получателя вызовов поступающих с внешней линии.

$\gg$	P	hone	Setur	)	«
		Tr	unk		
Line1	Day	٩.	Base	Station	•
	Night	٩.	Base	Station	•
Line2	Day	٩.	Base	Station	•
	Night	4	Base	Station	•

Нажмите кнопку [MENU]  $\rightarrow$   $\lim_{\text{Phone Setup}}$   $\rightarrow$  и выберите

[5. Global Setup]  $\rightarrow$  [3. Trunk]  $\rightarrow$  [1. Ring Destination]  $\rightarrow$ 

Выберите номер устройства для назначения вызова в

дневном (Day) и ночном (Naght) режиме работы→ [OK]

Устройствомдля назначения внешних вызовов может являться базовая станция, трубка, a/b порт, группа телефонов и авто секретарь.

Trunk - PRS Туре (Тип сигнала отбоя линии)

С помощью данной функции можно установить тип PRS – сигнала отбоя внешних линий. Данная функция может не поддерживаться оператором связи.



Нажмите кнопку [MENU]  $\rightarrow$   $\overbrace{\text{Non-Sete}}$   $\rightarrow$  и выберите [5. Global Setup]  $\rightarrow$  [4. Trunk]  $\rightarrow$  [2. PRS Type]  $\rightarrow$ Установите тип PRS для параметров Line1/Line2  $\rightarrow$ [OK]

© SAMSUNG Electronics Co., Ltd.

۲

# Trunk - Dial Туре (Тип набора номера)

С помощью данной функции можно установить тип набора (Пульс/Тон) внешних линий.

SAMSUNG > Phone Setup 《	Нажмите кнопку <b>[MENU]</b> $ ightarrow$ $\overline{Phone Setup}$ $ ightarrow$ и выберите
Dial Type Set Dial Type	[5. Global Setup] $ ightarrow$ [5. Trunk] $ ightarrow$ [3. Dial Type] $ ightarrow$
Line1 4 Tone Line2 4 Tone	Выберите тип набора для параметров Line1 /Line2 $ ightarrow$ [OK]
Press OK Key To Save	

# Prefix (Префикс)

С помощью данной функции можно добавить цифры префикса к набираемому внешнему номеру. Применяется при подключении OfficeServ SOHO через ATC посредника.



Нажмите кнопку [MENU]	$\rightarrow$	E)	→ и выберите
-----------------------	---------------	----	--------------

[5. Global Setup]  $\rightarrow$  [6. Prefix]  $\rightarrow$  Введите цифри  $\rightarrow$  [OK]

Меню

# Internal Numbers (Внутренняя нумерация)

С помощью данной функции можно установить внутренние номера для Base station (Базовой станции), Mobile stations (Беспроводного телефона), a/b port(Порта a/b), Station group (Группы телефонов).

SAMSUNG			Нажмите кнопку <b>[MENU]</b> → 🐼 → и выберите
≫	Phone Setup	«	Phone Setup
1	Internal Numbers Base Station		[5. Global Setup] $ o$ [7. Internal Numbers] $ o$ Выберите
2 1 3 1 4 1	Mobile Station a/b Port Station Group		внутреннее устройство $ ightarrow$ Введите номер $ ightarrow$
			[OK]
			© SAMSUNG Electronics Co., Lto

Base

## Call Filter list (Фильтрация набираемых номеров)

С помощью данной функции можно задать списки запрещенных Black List (Черный список) и разрешенных White List (Белый список) для вызовов комбинаций номеров.

### Deny List (Список запрещенных номеров)

>	Phone Setup	«
	Entry	
Number	ī.	
🗌 B I	Level	1
🗌 C I	_evel	
🗌 D I	evel	

### Allow List (Список номеров- исключений)

	SAMSUNG
>	Phone Setup 🛛
	Entry
Number	000000000000000000000000000000000000000
B Lev	el 🚺
C Lev	el
D Lev	el
i Select >	(×]   Save >[OK]

Нажмите кнопку [MENU]  $\rightarrow$   $\lim_{\text{Phone Setup}}$   $\rightarrow$  и выберите

[5. GlobalSetup] → [8. Call Filter list] → [2. White List] →
Выберите номер для редактирования или параметр
'Not Registered' для регистрации номера в списке
исключений → Введите номер и выберите с помощью '\*'
уровень ограничения набора номеров, для которого будет
разрешен набор этого номера → [OK]



Σ
Ð
Т
ਨ

# Caller Filter List (Черный список входящих вызовов)

1	Phone Setup	a
"	Caller Eilter Liet	
000000	000000000000000000000000000000000000000	
000000	0000000000000	
000000	0000000000000	
000000	00000000000000	
Dra	on OV Kou To Pour	

Нажмите кнопку **[MENU]** ightarrow  $\mathop{\hbox{\scriptsize From Setup}}_{\operatorname{Prome Setup}}
ightarrow$  и выберите

[5. GlobalSetup]  $\rightarrow$  [8. Call Filter list]  $\rightarrow$  [3. Caller Filter List]  $\rightarrow$  Введите номер  $\rightarrow$  [OK]

# CID Destination list (Распределение вызовов по CID – АОН номеру)



Нажмите кнопку [MENU]  $\rightarrow \underbrace{\text{[MENU]}}_{\text{Росс Sate}} \rightarrow$  и выберите [5. GlobalSetup]  $\rightarrow$  [8. Call Filter list]  $\rightarrow$  [4. CID Destination List]  $\rightarrow$  Выберите номер для редактирования или параметр 'Not Registered' для регистрации  $\rightarrow$  Введите CID номер и укажите внутренний номер  $\rightarrow$  [OK]

## Mobile Deregistration (Отмена регистрации трубок)

С помощью данной функции можно отменить регистрацию всех мобильных телефонов.



Нажмите кнопку [MENU] → 💭 → и выберите

[5. Global Setup]  $\rightarrow$  [7. Mobile Deregistration]  $\rightarrow$ Выберите Yes (Да)/No (Нет)  $\rightarrow$  [OK]

## Time Variant mode (Дневной/Ночной режим)

С помощью данной функции можно установить режим работы функции день/ночь.



Нажмите кнопку [MENU] → Королови на выберите

[5. Global Setup]  $\rightarrow$  [8. Time Variant]  $\rightarrow$  [1. Time Variant

Mode] → Выберите один из режимов: Auto/ Permanent

/Temporary (Авто/Постоянно/Временно)→ [OK]

 Если выбран параметр Auto(Автоматически) или Temporary(Временно), установите соответствующее время суток.

## Time Variant - Time Zone (Время переключения день/ночь)

С помощью данной функции можно время переключения между дневным и ночным режимы системы по каждому дню недели.

Sot	ting Time Zone	
Monday	Chig Thie Zone	_
From	0 : 00	
То	00 : 00	

Нажмите кнопку <b>[MENU]</b> $\rightarrow$ $_{\text{Phone Setus}}$ $\rightarrow$ и выберите
[5. Global Setup] $ ightarrow$ [8. Time Variant] $ ightarrow$ [2. Time Zone] $ ightarrow$
Выберитедень, для которого необходимо изменить
время $ ightarrow$ Установите время $ ightarrow$ [OK]

# Time Variant - Holidays (Праздники)

С помощью данной функции можно установить выходные и праздничные дни. В эти дни система будет работать в ночном режиме.

>>	Holidays	«
	Holidays (1/60)	
00,00		
00,00		
00.00		
00.00		
00.00		
MENU		

<b>%</b> 50)	Нажмите кнопку [MENU] → 🙀 н выберите
	[5. Global Setup] $ ightarrow$ [8. Time Variant] $ ightarrow$ [3. holidays] $ ightarrow$
	Введите дату $ o$ [OK]
	<ul> <li>После ввода даты и нажатия [ok] отобразится список выходных, как в левой части ЖК-дисплея. Если нажать</li> </ul>

кнопку [MENU], можно добавить, изменить, удалить расписание выходных.

# Emergency Number (Номер экстренного вызова)

С помощью данной функции можно установить номера экстренных служб. На данные номера не распостраняется функция запрета набора номеров. При совершении вызова по такому номеру автоматически освобождается внешняя линия.

	SAMSUNG
>	Phone Setup 《
	Emergency Number
Emerg	ency Number
1	
i Pre	ss OK Key To Save

Нажмите кнопку [MENU]  $\rightarrow$  i и выберите [5. Global Setup]  $\rightarrow$  [9. Emergency Number]  $\rightarrow$ Выберите номер для редактирования или параметр 'Not Registered' для добавления номера экстренного вызова  $\rightarrow$  [OK]  $\rightarrow$  Введите или измените номер экстренного вызова  $\rightarrow$  [OK]

© SAMSUNG Electronics Co., Ltd.

# **Reset (Сброс настроек)**

С помощью данной функции можно выполнить сброс настроек OfficeServ SOHO.





# Easy Install (Мастер установки)

См. раздел 'Мастер установки' данного руководства. Нажмите кнопку [MENU] → → и выберите [6. Easy Install]

# Auto attendant (Авто секретарь)

С помощью этой функции можно настроить функцию автоматического секретаря.

# Record (Запись)

С помощью этой функции можно записать приветственное сообщение для функции автоматического секретаря.



 Время записи сообщения автоматического секретаря может длиться до одной минуты.



#### Пример сообщения функции Auto Attendant (Автоматический секретарь)

При включении функции 'Auto Attendant' (Автоматический секретарь) при распределении входящих вызовов сообщение функции автоматического секретаря предшествует тональному донабору для вызова внутренних номеров компании. Например 'Торговая компания ОО. Введите требуемый номер отдела. Нажмите 1 для отдела продаж, 2 главного для отдела управления и 0 для вызова секретаря'. Внутренние номера, соответствующие набранным цифрам, можно установить в 'Auto Attendant Ring Assign' (Назначение звонка для функции автоматического секретаря) раздела 'Ring Destination' (Распределение вызовов).

# Play (Воспроизведение)

С помощью этой функции можно воспроизвести приветственное сообщение автоматического секретаря, чтобы проверить записанное сообщение.

SAMSUNG	Нажмите кнопку [MENU] $ ightarrow$ [7. Auto Attendant] $ ightarrow$
>> Phone Setup 《 Message 1	[1. Record] → Выберите Message1(Сообщение) или
	Message2(Сообщение2) → <b>[ОК]</b> → Воспроизведите
Remain Time 59 sec	сообщение автоматического секретаря
i Record End > [OK]	

# Select message (Выбор сообщения)

С помощью данной функции можно выбрать приветственное сообщение автоматического секретаря для режимов дня и ночи.

	Select	Message		
Day		Message	1	
Night	•	Message	1	•

Нажмите кнопку [MENU]  $\rightarrow$   $\overbrace{\text{ресс Step}}$  → и выберите [7. Auto Attendant]  $\rightarrow$  [3. Select Message]  $\rightarrow$  Установите Message1)или Message2  $\rightarrow$  [OK]

sal

## Ring Destination (Назначение вызова по донабору)

С помощью данной функции можно указать вызываемые внутренние номера для каждой набранной тональной цифры, в процессе использования функции автоматического секретаря.

X	> P	hone Se	tup «
	Ring	Destin	nation
1	None	2	None
3	None	4	None
5	None	6	None
7	None	8	None
9	None	0	Base Station



[7. Auto Attendant] → [4. Ring Destination] → Выберите
 Day или Night → Выберите требуемую цифру → [OK] →
 Задайте внутренний номер для приема вызова по набору
 выбранной цифры → [OK]

## No Action Destination (Назначение вызова по ненабору)

С помощью данной функции можно указать адресат получения входящего вызова, если в процессе использования функции автоматического секретаря звонящий абонент ничего не набрал.





[7. Auto Attendant]  $\rightarrow$  [5. No Action Destination]  $\rightarrow$ 

Задайте внутренний номер.

# VoIP Setup (Настройки Интернет телефонии)

С помощью данной функции можно выполнять конфигурацию функции VoIP. Перед настройкой обратитесь к поставщику Интернет-услуг за услугой VoIP.

Feature On/Off - Conversion Code (Код переключения)

С помощью данной функции можно включить или выключить код переключения между VoIP каналом и внешними линиями. Если выбрать значение On(Вкл.), можно произвольно выбирать направление вызова через VoIP или внешние линии, нажав '#' перед набором исходящего номера.



Feature On/Off - Rerouting (Перенаправление)

С помощью данной функции можно в случае сбоя VoIP канала автоматически направлять вызовы на внешние линии.



# Feature On/Off - VoIP mode (Режим VoIP)

С помощью данной функции можно задать основной канал для совершения вызовов. Если режим VoIP включен, то все исходящие вызовы в первую очередь будут направляться по VoIP каналам. Sal

SAMSUNG	Нажмите кнопку <b>[MENU]</b> $ ightarrow$ $\mathbb{P}_{ ext{Prone Setup}}$ $ ightarrow$ и выберите
> VoIP Setup 《 VoIP Mode	[8 VolP Sotup] $\rightarrow$ [1 Easture On/Off] $\rightarrow$ [2 VolP Mode] $\rightarrow$
VoIP Mode On/Off	
○ 0n ● 0ff	Выберите On/Off <b>→ [OK]</b>
Press OK Key To Save	

## Account registration (Регистрация учетной записиси)

С помощью данной функции можно зарегистрировать учетную запись для службы VoIP. Параметры учетной записи предоставляются поставщиком услуг VoIP.

>>	VoIP Setup	*
	VoIP 1	
Phone N	umber	
User ID		
Passiin	d	

Нажмите кнопку [MENU]  $\rightarrow$   $\lim_{\text{Phone Setup}}$   $\rightarrow$  и выберите

[8. VoIP Setup] → [2. Account Registration] → Выберите номер VoIP для регистрации или редактирования →
Введите Phone number(Номер телефона), User ID
(Идентификатор пользователя) и Password(Пароль) →
[OK]

### Destination Table (Назначение входящих вызовов)

С помощью данной функции можно указать назначение входящих по VoIP вызовов для каждой учетной записи.



# CLIP (Установка CLIP(AOH) номера)

С помощью данной функции можно установить CLIP - номер АОН для каждого внутреннего абонента в соответствии с VoIP номером учетной записи. Данный номер будет посылаться как номер CLIIP(AOH) исходящих VoIP вызовах.

>>	VoIP Setup	~
	CLIP	
Base St	ation	
Primary		
٩	Auto	>
Seconda	ry	



требуемый внутренний номер → Установите основной и дополнительный CLIP номер → [OK]

# VoIP Call List (Список номеров для VoIP)

С помощью данной функции можно установить список номеров телефонов, по которым система будет автоматически выполнять вызов через линию VoIP в случае если функция VoIP mode (Режим VoIP) отключена.

	SAMSUNG	
>>	VoIP Setup	4
	VolP Call Entry	
Put	the VolP Dial Number	
- F		
-		_
(i) Pr	ress OK Key To Save	
Con	IDSS OK KOY TU SAVE	

Нажмите кнопку [MENU]  $\rightarrow$   $\lim_{\text{Phone Setup}}$   $\rightarrow$  и выберите [8. VoIP Setup]  $\rightarrow$  [5. VoIP Call List]  $\rightarrow$  Выберите требуемый номер или параметр 'Not Registered'(He зарегистрированные) для добавления -> Введите номер  $\rightarrow$  [OK]

# Proxy Server (SIP прокси сервер)

С помощью данной функции можно установить URL-адрес прокси-сервера для службы VoIP. Данная информация предоставляется оператором VoIP услуг.



## Uplink Speed (Полоса передачи VoIP данных)

С помощью данной функции можно зарезервировать гарантированную для VoIP вызовов скорости передачи данных. В соответствии с данной настройкой изменяется максимальное количество единовременных VoIP вызовов.



# Advanced Settings (Дополнительные настройки)

С помощью данной функции можно задать приоритетность компрессии (G.711 alow, G.711 u-low, G729) речи при исходящих VoIP вызовах и промежуток времени перерегистрации OfficeSrv SOHO на SIP сервере.



# Display Configuration (Просмотр настроек)

С помощью данной функции можно просмотреть текущие настройки VoIP.





© SAMSUNG Electronics Co., Ltd.

# Least Cost Routing (Модификация набора номера)

С помощью данной функции можно настроить функцию LCR (Модификация набираемых телефонных номеров).

# LCR Rules (Правила LCR)

С помощью данной функции можно задать правила LCR модификации.

		SAF	ASUNG	
>>		Phone	Setup	*
		LCR I	Rule 1	
Delete Insert Append	Dgt. Dgt. Dgt.	cnt	ı	

Нажмите кнопку <b>[MENU]</b> $ ightarrow$	Рhone Setup → и выбер	ите
---	-----------------------	-----

[9. LeastCost Routing]  $\rightarrow$  [1. LCR Rules]  $\rightarrow$  Введите

значение → [ОК]

- Delete Dgt. cnt(Удалить цифры): количество первых цифр номера, которые необходимо удалить.
- Inser Dgt (Вставить цифры): вставка цифр перед набираемым номером.
- Append Dgt (Добавить знак): добавление цифр к набираемому номеру.



# LCR Routing table (LCR таблица модификации)

С помощью данной функции можно задать таблицу маршрутизации LCR.

>> Pho	ne Setup 🛛 «
LCR Rou	iting Table 1
Digit	0082
No of Digit	6
Route Rule	LCR Rule 1
Delete Dgt. cn	t: 0

Ha	жмите кнопку [MENU] $ ightarrow rac{1}{2}$ Россе Setual $ ightarrow$ и выберите
[9.	<code>LeastCost Routing]</code> $ ightarrow$ [2. LCR Routing Tables] $ ightarrow$
Вь	іберите номер требуемой таблицы $ o$ [OK] $ o$
Вв	едите знак → [OK]
•	Digit (Цифры): цифры набираемого номера, напрвляемые на модификацию.

- No of Digit (Длина номера): Количество цифр набираемого номера.
- Route Rule (Правило маршрута): выбор LCR правила модификации

# Symbol Description (Описание экранных символов)

С помощью данной функции можно просмотреть назначение символов ЖК экрана.

~	Phone	Cat	1100 <i>//</i>
"	Flione	001	up ~
	Symbol de	scr	iption
()	Auto Answer	15	Forward
+1	Do Not Disturb	to	Mute
₽	Alarm	$\square$	Message
	WAN Activated	*	WAN Connecte

Нажмите кнопку [MENU]  $\rightarrow$   $\underset{_{Phone Setup}}{\longrightarrow}$  и выберите

[0. Symbol Description]

# Устранение неисправностей

В данном разделе описаны возможные проблемы, которые могут возникнуть во время эксплуатации OfficeServ SOHO, а также возможные пути их устранения. Перед обращением в сервисный центр проверьте следующее.

# Па ЖК-дисплее не отображается информация.

Проверьте надежность подключения источника питания мини-коммутатора OfficeServ SOHO (см. раздел 'Установка' данного руководства).

# ? Звонок не работает или звонок очень тихий.

Нажмите кнопку [Volume] (Громкость), чтобы увеличить громкость звонка.

# Ревозможно осуществить вызовы с телефона базовой станции в момент потери питания системы.

Разговор с использованием телефонной трубки базовой станции во время сбоя в энергоснабжении возможен только в том случае, если внешняя линия подключена к порту PSTN 1. Убедитесь, что внешняя линия подключена к порту PSTN 1.

# Помер звонящего абонента не отображается на ЖК-дисплее.

- Проверьте, включена ли услуга CLIP в пакет услуг, заказанных у телефонной компании.
- Абонент запретил телефонной компании разглашение своего идентификатора.
- Вызов осуществлялся из региона, где служба CLIP недоступна, например в случае международного вызова.
- Вызов осуществлялся с телефона-автомата.
- Предоставленная телефонной компанией информация повреждена.
- Телефонная компания не поддерживает услугу CLIP.

## ? Будильник не срабатывает в установленное время.

- Убедитесь, что время системы OfficeServ SOHO установлено правильно.
- Проверьте, установлен ли сигнал будильника.

# ? Состояние регистрации беспроводного телефона отображается неправильно.

Если мини-коммутатор OfficeServ SOHO был перезапущен вследствие сбоев в электропитании, обновления программного обеспечения или изменения настроек, рабочее состояние беспроводного телефона востонавливается, как правило, через три минуты после начала перезагрузки базовой станции. Если через три минуты состояние регистрации отображается неправильно, выключите и снова включите беспроводной телефон.

### ?) Сетевая среда установлена неправильно.

- Проверьте способ подключения к внешней сети и информацию о сети. (IP-адрес, шлюз и маску подсети).
- Проверьте используемую операционную систему и убедитесь, что в компьютер установлена соответствующая сетевая плата.
- Сначала проверьте систему подключения службы Интернет.
- Отключите внешний модем. Подождите пять минут, после чего сначала включите внешний модем, а затем мини-коммутатор OfficeServ SOHO.
- Убедитесь, что на компьютере установлено программное обеспечение, необходимое для соединения ADSL. Выберите [Панель управления], [Установка/удаление программ] и удалите все программы, используемые для соединения, а затем повторно настройте соединение с Интернетом.

# ? Не удается зарегистрировать беспроводный телефон.

- Убедитесь, что значение SSID верно.
- Убедитесь, что задан ключ шифрования (ключ WEP). Если да, выполните регистрацию телефона, поддерживающего работу в беспроводной локальной сети, согласно процедуре, описанной в руководстве.
- Значение SSID и ключ шифрования можно проверить, нажав кнопку [MENU] и

выбрав в меню OfficeServ SOHO→ 🎬 < 🐼 >→ [3. Network Setup] →

[3. Wireless LAN Setup]  $\rightarrow$  [1. SSID].

# УПРАВЛЕНИЕ ЧЕРЕЗ ВЕБ-ИНТЕРФЕЙС

# Что такое система управления через WEB-интерфейс?

Система управления через WEB-интерфейс позволяет изменять установки параметров, сохранять и восстанавливать настройки, обновлять порограмное обеспечение мини - комутатора OfficeServ SOHO с помощью компьютера.



# Основные функции системы управления через WEB-интерфейс

- Настройка IP-адреса для локальной сети, параметров подключения Интернет, а также установка системной даты и времени.
- Полная настройка служб локальной сети, Интернет маршрутизатора, функций мини-АТС и VoIP.
- Настройка параметров безопасности, фильтрации данных и системы NAT трансляции IP – адресов для пользователей локальной сети OfficeServ SOHO.
   Сохранение настроек базы данных OfficeServ SOHO, обновление
- Сохранение настроек оазы данных Опсезег SOHO, обновление
   программного обеспечения OfficeServ SOHO и изменение системного пароля.
   Получение информации о текущих настройках системы OfficeServ SOHO и текущего состояния подключений к локальной и Интернет сети.

# OfficeServ soho

# Вход в систему

Для доступа к системе управления через WEB-интерфейс выполните следующие действия.

1. Подключение мини-коммутатора OfficeServ SOHO к персональному компьютеру. Подключите один конец прилагаемого в комплекте сетевого кабеля к порту LAN OUT, находящемуся на задней панели OfficeServ SOHO. Подключите другой конец сетевого кабеля к порту сетевой платы компьютера. Если в компьютере установлена плата беспроводной сети, настройте значение SSID и параметров шифрования данных в соответствии с настройками мини-коммутатора OfficeServ SOHO, а затем установите беспроводное соединение согласно инструкциям операционной системы или инструкциям к драйверу платы беспроводной сети в случае осутствия в операционной системе функций беспроводной связи.



#### SSID

- Значение SSID мини-коммутатора OfficeServ SOHO можно проверить, нажав кнопку [MENU] → и выбрав в меню OfficeServ SOHO [Phone Setup] (Настройка телефона)→ [6. WLAN Setup] (Настройка WLAN) → [2. SSID].
- OfficeServ SOHOобладает интегрированной WEB страницой администрирования системы, поэтому устанавливать дополнительные программы не требуется.
- Выполните настройки TCP/IP службы сетевой карты компьютера для подключения к локальной сети. Выберите один из методов подключения DHCP (динамической) или статической IP-адрессации.
  - Для установки статического IP-адреса, выберите в Windows [Пуск] [Настройка] [Сетевые подключения] – [Локальное подключение]– [Свойства] – [Протокол Интернета (ТСР/IP)] – [Использовать следующий IP адрес] –, и задайте следующие настройки (при сохранении настроек LAN мини – коммутатора OfficeServ SOHO по умолчанию):
    - ІР-адрес: адрес из диапазона 192.168.111.2 192.168.111.239
    - Маска подсети: 255.255.255.0
    - Основной шлюз: 192.168.111.1
  - Для установки статического IP-адреса, выберите в Windows [Пуск] [Настройка] [Сетевые подключения] – [Локальное подключение]– [Свойства] – [Протокол Интернета (ТСР/ІР)] – [Получить IP-адрес автоматически]. IP-адрес будет назначен автоматически.

130

**3.** Для доступа к системе по завершении настройки запустите WEB-браузер (Internet Explorer 5.0 или более поздней версии) и введите в строку адреса IP-адрес OfficeServ SOHO (192.168.111.1), являющийся значением по умолчанию.



Для получения доступа к мини-коммутатору OfficeServ SOHO с компьютера из внешней сети Интернет, введите WAN IP-адрес OfficeServ SOHO, если в параметрах 'WAN' установлено значение Static IP (Статический IP-адрес). При доступе к OfficeServ SOHO через Интернет соединение может быть прервано из-за настроек (например, параметров фильтрации или настройки безопасности WAN подключения).

**4.** После отображения окна входа в систему введите пароль администратора базовой станции, а затем нажмите [OK]. Пароль администратора по умолчанию – '0000'.





### Password (Пароль)

Пароль можно поменять в меню [System] (Система)→ [Password] (Пароль).



# OfficeServ soнo\_\_\_\_\_

# Data (Данные)

В данном разделе приведено описание настроек меню 'Data'(Данные).

# Network (Сеть)

С помощью данного меню можно выполнять конфигурацию сети OfficeServ SOHO.

# WAN (Настройка WAN)

Сначала выберите 'Connection Mode'(Режим подключения) и введите параметры подключения к WAN, в зависимости от используемого режима подключения к Интернет.

TAMSUNC	OfficeServ				
	Data	Telephone	PhoneBook	System	
	Network	WEAN	Security		
- Network					
WAN     LAN     Routing Table	Con	section Mode	C PPPoE	6 DHCP	C Static IP
DHCP Server	WAN : DHC	2			
Configuration Management			DHEP Connectio	n	
DDNS		Host Name			
Configuration Management		MAC Address	I Use [00	100 : No : 121 :	lia ÷∎a2
		DHCP DNS	IF Auto	C Manual	
			Ok	1	

# LAN (Настройка LAN)

С помощью данного меню можно выполнить настройку IP-адреса LAN порта локальной сети OfficeServ SOHO.

SAMSUNG	OfficeServ					
	Data	Telephone	PhoneBook	System		
	Network	WEAN	Security			
Network						
WAN	= LAN : Stati	ic IP				
Routing Table	1		Router Address	4		
DHCP Server		IP Addres	s 165 . 213 .	79 48		
Configuration		Netmas	k 255 255	2550		
= DDNS			Ok			
Configuration						
Management						
						© S

# Routing Table (Таблица маршрутизации)

С помощью данного меню можно настроить параметры таблицы маршрутизации. Выберите тип IP и введите IP-адрес, маску сети места назначения информации и IP-адрес интерфейса. Затем нажмите кнопку [Add] (Добавить).

Outo         Telephone         PhoneBook         System           Network         VLAN         Gecurity           • Network         VLAN         Gecurity           • Network         Reading Table         Reading Table           • Statist Table         Reading Table         Configuration           • Otto Reverer         Configuration         Configuration           • Otto Reverer         Add         Network         165:13:12:NO         255:255:25:0	Onto         Telephone         PhoneBook         Bystem           Network         WLAN         Generity            Network         WLAN         Generity            Network         WLAN         Generity            LAN         Faulting Table         Heating Table (nput            Configuration         Censor         LAN            Management         Censor         Configuration            Configuration         Censor         Land		System	PhoneBook Security	Telephone	Data Network	
Network WLAS Generity      extense	Network WLAN Sesarity      Network Routing Table      Routing      Rout		1	Security	WLAN	Network	Network
KAN     LAN     Sourcing Table      Returns      Ret	KAN     Kensting Table      Routing Table      Routing Table      Routing Table      Routing Table      Routing Table      Routing Table      Cerlow      Configuration      Config						Network
LAN Reuting Table Input  Pottory Table Pottory Table Pottory Table Pottory Panagement  Panagement Panagement  Pana	LAN Rearting Table Input Particle In					= Routing Table	WAN
Oter Servere     Configuration     Type     Unterview     Configuration     Type     Unterview     Configuration     Configuration     Configuration     Configuration     Interview     Configuration     Interview     Configuration     Config	OHCP Server     Canfuguration     Canfuguration     Type     Value     All     Canfuguration     Type     Value     Canfuguration     Canfugration     Canfugration     Canfugration     Canfugration     Can		rut	Routing Table Inpo		1	Routing Table
Configuration Management Configuration Management Management Add Kelett Deske Trype LAN Network 165.313.79.0 255.255.05.0	Configuration Type Network  Panagement Deticution Cellination Configuration Configuration Configuration Interface			LAN	Device		DHCP Server
Management         Devination         Image: Configuration	Managament Detiontion		*	Network 8	Туре		Configuration
Michiski com/sag/redd.dl?, Costlgordda Hangement Add selest Device Taylo Destination Netmask Interface LAN Network 165.213.7% 25.255.0	mkrosoft.com/isapl/redit.dl? Configuration Interface				Detination		Management
Computation Management Add Neterit Device Type Destination Autmask Interface LAN Network 165:213.75.0 255:255.0	Configuration Interface				Netmask	r, di?,	icrosoft, com/isapl/rec
Add Select Device Type Destination Nortmask Inferface LAN Network 165.213.79.0 255.255.05.0	Mananement				Interface		Configuration Management
A02 Select Device Type Destination Nationals Interface LAN Network 145:213.79.0 255:255.255.0			1				
Select.         Device         Type         Destination         Network         Interface           LAN         Network         165.213.79.0         255.255.25.0	Add		1	A00			
LAN Network 165.213.79.0 255.255.0	Select Device Type Destination Netmask Inter	Interface	Netmask	Destination	ice Type	Select De	
	LAN Network 165.213.79.0 255.255.0	0	255.255.255.0	165.213.79.0	N Network	0.1	

# DHCP Server - Configuration (Настройка DHCP сервера)

С помощью данного меню можно выполнять настройку параметров DHCP сервера, управлять выделением статических и динамических IP-адресов локальной сети, которые будут назаначаться компьютерам, подключаемым к локальной сети OfficeServ SOHO.

Data Data Network	Telephone WLAN	PhoneBook Security	System			
Network	WEAN	Security	11			
• Network						
WAN						
LAN E General Options						
Routing Table	Category	Cunfiguration				
DHCP Server	Router Address	165.213.79.48				
Configuration	Subriet Mask	255.255.255.0				
Management	Sub Network	165.213.79.0				
DDNS Dr	oadcast Address	165,213,79,255				
Configuration	Lease Time 36000 sec					
The Assignment	of Pool Address	165.213.79, 100	165.219.71	, 239		
# The Assignment of	of Fixed Addres	NRE Address		Description	n. /	





133

- Lease Time (Время аренды): время аренды динамического IP-адреса. Это время удержания IP-адреса за определенным компьютером, выделенного сервером DHCP.
- The Assignment of Pool Address (Назначение пула динамических IP адресов): Введите первый и последний IP-адрес для указания пула (диапазона) выделяемых адресов. Нажмите кнопку [Add] (Добавить) для выделения статического IP-адреса.



#### Сервер DHCP

Сервер DHCP - это сетевая служба, выдающая IP-адрес для компьютеров подключаемых к локальной сети при настройках TCP/IP для получения динамического IP-адреса.

# DHCP Server - Management (Запуск DHCP сервера)

С помощью этого меню можно запускать и приостанавливать работу службы DHCP сервера. Для остановки работы сервера DHCP нажмите [Stop]. После остановки сервера DHCP кнопка [Stop] заменяется на кнопку [Run]. Для включения сервера DHCP нажмите кнопку [Run].

SAMSUNE	OfficeServ					
	Data	Telephone	PhoneBook	System		
	Network	WEAN	Security			
Network						
LAN Revting Table	DHCP Serve	Freedor Status		Config St	atus	
DHCP Server		Running		Configu	red	
Configuration			Stop			
DONS						
Configuration Management						

LE XI

УПРАВЛЕНИЕ ЧЕРЕЗ ВЕБ-ИНТЕРФЕЙС

# DDNS - Configuration (Настройка DDNS)

С помощью данной функции можно настроить службу динамического DNS. DDNS служба позволяет регистрировать в глобальной сети Интернет имя домена для системы OfficeServ SOHO, что обеспечивает доступ к системе по данному имени независимо от IP-адреса WAN подключения системы. В отличие от обычного сервера DNS, служба DDNS периодически обновляет информацию о текущем IP-адресе на сервере DNS. Для использования этой функции подпишитесь на эту услугу на веб-сайте www.dyndns.org

IAMEUNE	OfficeServ						
	Data	Telephone	PhoneBook	System			
(	Network	WEAN	Security				
Network     WAN     LAN	= DDNS					_	
Routing Table	10		PPres Authentocatio	9		13	
DHCP Server		User ID					
Configuration		Password					
Planagement	Retry Password						
Configuration     Management	1		ODres Options		-		
		Service Type Update Period Domain Name	O Custom				

# DDNS - Management (Запуск DDNS службы)

С помощью этого меню можно запускать и приостанавливать работу службы DDNS. Для остановки работы сервера DHCP нажмите [Stop]. После остановки сервера DHCP кнопка [Stop] заменяется на кнопку [Run].

SAMSUNE	OfficeServ					
	Data	Telephone	PhoneBook	System		
	Network	WEAN	Security			
Network						
WAN LAN	= DDNS Mana	gement				
Routing Table		Service Status		Config St.	atus	
DHCP Server		Stopped		Not Config	ured	
Configuration Management			Run			
DDNS						
Configuration						
- There we have a second second						





135

# WLAN (Беспроводная сеть)

С помощью данного меню можно выполнять конфигурацию беспроводной локальной сети OfficeServ SOHO.

# Configuration (Конфигурация)

С помощью данного меню можно настроить параметры беспроводной окальной сети.

TANSUNE						
	Data	Telephone	PhoneBook	System		
	Network	WLAN	Security			
Configuration MAC Access Control	= Configuratio	on				
Repeater		Category	Configuration			
AP Channel		5510	130979			
		SSID Visible	O visible 💿 tr	wisible		
		Channel	Auto 🛩			
		65330	10 a 02 a 78	41 17 1		
		Transmission Mode	002.115/g 🐸			
	WMM ③ On 〇 CĦ					
			Wireless Security	i.		
	۲	None	O WEP		O WPA-PSK	
			Ok			

- SSID: введите идентификатор SSID, состоящий из 6 символов максимум. SSID является идентификатором точки доступа. Это значит, что поиск каждой точки доступа выполняется на компьютере с платой беспроводной локальной сети по данному SSID идентификатору. Из списка найденных идентификаторов SSID выберите идентификатор OfficeServ SOHO для установки беспроводной связи. Необходимо задать SSID отличающийся от других рядом расположенных точек доступа.
- **SSID Visible** (Отображать SSID): можно указать, требуется ли отображать SSID при поиске доступных беспроводных сетей или нет.

- Channel (Частотный канал): можно установить значение Auto(Авто) и выбрать номер канала вручную от 1 до 13. Во избежание помех необходимо выбирать канал отличающися от других рядом расположенных точек доступа. Рекомендуется располагать каналы радиочастот с интервалом от 3 до 4. С помощью значения [Auto] (Авто) система автоматически выберет доступный частоный канал. Выбранный с помощью значения [Auto] (Авто) канал можно просмотреть в меню [Status] (Состояние)→ [Wireless] (Беспроводная точка доступа).

- **BSSID**: отображение MAC-адреса сетевого интерфейса модуля беспроводной локальной сети OfficeServ SOHO.
- Wireless Security (Система безопасности беспроводной сети): выберите режим безопасности для беспроводной локальной сети.

© SAMSUNG Electronics Co., Ltd.

УПРАВЛЕНИЕ ЧЕРЕЗ ВЕБ-ИНТЕРФЕЙС 136

# MAC Access Control (Контроль MAC адресов)

С помощью данного меню можно задавать список МАС-адресов компьютеров, которые будут иметь возможность подключаться к беспроводной локальной сети. Для применения настроек к OfficeServ SOHO выберите 'On'.

TANSUNC					
	Data	Telephone	PhoneBook	System	
1	Network	WEAN	Security		
Configuration MAC Access Control	# MAC Access	Control			
Repeater	1		MAE Access Cuntre		
AP Channel		O on		💿 off	
	-	MAE Address		Description	an
			Add		
	1	ón			
			Delete Delete Can	cel	

# Repeater (Беспроводный репитер)

С помощью данного меню можно зарегистрировать до двух беспроводных репитеров (повторители беспроводной сети), которые используются для расширения зоны действия беспроводной сети OfficeServ SOHO. Введите MAC-адрес репитера, который необходимо подключить к системе, и нажмите кнопку [OK].

SAMEUNG						
	Data	Telephone	PhoneBook	System		
	Network	WLAN	Security			
Configuration						
MAC Access Control	= Repeater					
Repeater						
AP Channel		Repeater	O Allow	<ul> <li>Disallow</li> </ul>		
	Delete Inde	s Bepeat	er MAC Address		scription	
	□ -1					
	2 2					
				1		
		L	ж Са	ncel		



УПРАВЛЕНИЕ ЧЕРЕЗ ВЕБ-ИНТЕРФЕЙС

### AP Channel (Частотный канал соседних точек доступа)

С помощью данного меню можно выбрать частотный канал для соседних точек доступа, работающих совместно с проводной LAN локальной сетью OfficeServ SOHO и предназначенных для расширения зоны действия беспроводной сети OfficeServ SOHO. В одном и том же месте работа двух беспроводных точек доступа на одинаковых частотных каналах недопустима.

SAMSUNE							
	Data	Telephone	PhoneBook	System			
1	Network	WLAN	Security				
onfiguration IAC Access Control	= Neighbor AF	Channel					
epeater	1						
P Channel		Neighbor AP 1	None 🛩				
		Neighbor AP 2	None M				

# Security (Безопасность)

С помощью данного меню можно выполнять конфигурацию параметров безопасности OfficeServ SOHO.

# NAT (Служба NAT)

С помощью данного меню можно назначить трансляцию протоколов, IP адресов и портов при передаче данных из локальной сети в Интернет и наоборот.

SAMSUNG	OfficeServ S				
	Data	Telephone	PhoneBook	System	
	Network	WLAN	Security		
NAT					
Port Forwarding	= Port Forward	ng			
Filtering	Category		Configur		
Configuration	Protocol	TCF 🛩			
Remote Access	Ext Port	Predefined	O Manual	FTP 💌	
LAN->WAN URL Filtering	Int IP	PC Name	O Manual	No PC List	
<b>Hacking Protection</b>	Int Port	Predefined	O Manual	PTP 💌	
	Select	ut Port	Tot IP	Tot Part	Protocol
		)	Delete		

- **Protocol** (Протокол): выбор протокола передачи данных (например, TCP и UDP).

- Ext Port (Внешний порт): введите порт, который будет использоваться для соединения с глобальной сетью. Для установки службы Интернет FTP, Telnet, SMTP, HTTP или POP3 выберите [Predefined] (Задан заранее). Выберите [Manual] (Установить вручную) для ввода номера порта вручную.
- Int IP (Внутренний IP-адрес): введите IP-адрес внутреннего хоста, предоставляющего услуги. Для указания имени хоста выберите [PC Name] (Имя компьютера). Для ввода IP-адреса хоста выберите [Manual] (Установить вручную). В этом случае необходимо ввести IP-адрес компьтера в локальной сети.
- Int Port(Внутренний порт): выберите порт внутреннего хоста, предоставляющего выбранную услугу. Для установки службы FTP, Telnet, SMTP, HTTP или POP3 выберите [Predefined] (Задан заранее). Выберите [Manual] (Установить вручную) для ввода номера порта службы вручную.

# NAT - DMZ Setting (Настройка DMZ)

С помощью данного меню можно настроить параметры DMZ демилитаризованной зоны. Демилитаризованной зоной являются компьютеры на которые будут поступать запросы служб Интернет, кторые не были определены в настройках NAT.

SAMSUNG						
	Data	Telephone	PhoneBook	System		
	Network	WLAN -	Security			
NAT     Port Forwarding     DN2 Softing	= DMZ Setting					
Filtering	Calegory					
Configuration Remote Access LAN->WAN URL Filtering	Int IP	PC Name	O Mansal	No PC List		
Security Log	Select	let IP	Host Name	- 3	HAC Addr	ess
			Delețe			

 - Int IP(Внутренний IP-адрес): введите IP-адрес внутреннего хоста, который будет настроен как сервер DMZ. Для указания имени хоста выберите [PC Name] (Имя компьютера). Для ввода IP-адреса выберите [Manual] (Установить вручную). В этом случае необходимо ввести только конечный IP-адрес. УПРАВЛЕНИЕ ЧЕРЕЗ ВЕБ-ИНТЕРФЕЙС

## Filtering - Configuration (Фильтрация – конфигурация)

С помощью данного меню можно установить уровень безопасности для соединения с локальной сетью или Интернетом с помощью OfficeServ SOHO.

TAMEUNE						
	Data	Telephone	PhoneBook	System		
	Network	WEAN	Security	1		
• NAT						
Port Forwarding DMZ Setting	= Filter Confi	guration				
Filtering	Select	Node	Remate Access	1.4	N->WAN	
• Configuration	0	Low	ACCEPT		NCCEPT	
Remote Access	۲	High	DROP	,	ACCEPT	
Hasking Protection Security Log						

- Low (Низкий): значение по умолчанию. Разрешен как доступ всех служб из локальной сети в Интернет, так и из Интернет в локальную сеть.
- High (Высокий): Доступ из локальной сети в Интернет разрешен на основе настроек фильтрации - LAN → WAN, а внешние запросы, которым требуется доступ к OfficeServ SOHO, блокируются или перенаправляются в локальную сеть в соответствии с настройками служб NATи DMZ.



# Filtering - Remote Access (Фильтрация – Удаленный доступ)

С помощью данного меню можно для определенных компьютеров разрешить или запретить доступ к администрированию OfficeServ SOHO извне.

TAMSUNC							
	Data	Telephone	PhoneBook	System			
	Network	WLAN	Security				
Port Forwarding DM2 Setting	= Remote Acce	55					
Filtering	Category		Config	ration			
Configuration Remote Access LAN->WAN URL IRtering Hacking Protection Security Lag	Ext IP Time Setting Target						
	Select	Ext IP	Add		Target		
			Delete				

- Default Policy (Политика по умолчанию): Если в меню [Security] (Безопасность)
   → [Filtering] (Фильтрация) → [Configuration] (Конфигурация) параметр установлен в состояние High, то служба НТТР для доступа к WEB-странице администрирования OfficeServ SOHO будет доступна или категорически запрещена для компьютеров занесенных в данный список.
- Ext IP (Внешний IP-адрес): введите IP-адрес удаленного компьютера.
- **Time Setting** (Время доступа): введите промежуток времени, в течение которого доступ будет разрешен.
- **Target** (Доступ): установка блокировки или разрешения доступа к WEBстранице администрирования OfficeServ SOHO, для заданного Ext IP (Внешнего IP-адреса).



УПРАВЛЕНИЕ ЧЕРЕЗ ВЕБ-ИНТЕРФЕЙС

# Filtering - LAN $\rightarrow$ WAN (Фильтрация - LAN $\rightarrow$ WAN)

С помощью данного меню пользователям локальной сети можно разрешать или запрещать доступ к различным службам Интернет.

Charles	OfficeServ S					
	Data	Telephone	PhoneBook	System		
	Network	WEAN	Security			
NAT						
Port Forwarding DMZ Setting	= LAN->WAN					
• Filtering	Category		Eanfi	guration .		
Configuration	Default Policy	ACCEPT				
Remote Access	Protocol	TCP 💌				
LAN->WAN     URL Filtering     Hacking Protection	Internal	<ul><li>IP</li><li>PC Name</li></ul>	O MAC O Manual	No PC List		
Security Log	Port/Type	Predefine	d O Manual	FTP M		
	TCP Flags	🗆 rin 🗆 s	NN 🗆 RST 🗖 PSR		NONE	
	Time Setting					
	Target	ACCEPT M				

- Default Policy (Политика по умолчанию): Параметр безопасности, установленный в меню [Security] (Безопасность) → [Filtering]
   (Фильтрация) → [Configuration] (конфигурация) показывает, разрешен или заблокирован доступ пользователя из локальной сети к службам Интернет. По умолчанию для сеанса соединения локального пользователя с внешней сетью установлено значение 'Allow' (Разрешить).
- **Protocol** (Протокол): выбор протокола (например, TCP, ICMP или UDP) сеанса доступа внутреннего пользователя к глобальной сети.
- Internal (Внутренний): введите IP- или МАС-адрес внутреннего хоста, которому необходим сеанс доступа к глобальной сети. Для указания имени хоста выберите [PC Name] (Имя компьютера). Для ввода IP- или МАС-адреса выберите [Manual] (Установить вручную). В этом случае необходимо ввести IPадрес компьтера в локальной сети.
- Port Туре (Тип порта): введите порт службы внутреннего хоста, который используется для сеанса доступа к глобальной сети. Для установки портов служб FTP, Telnet, SMTP, HTTP или POP3 выберите [Predefined] (Задан заранее). Выберите [Manual] (Установить вручную) для ввода номера порта вручную.
- TCP Flag (Флаг TCP): выбор типа флага TCP.
- Time Setting (Время доступа): введите промежуток времени, в течение которого действуют настройки.

© SAMSUNG Electronics Co., Ltd.



- Target(Доступ): показывает, разрешен или заблокирован сеанс доступа. Если выбрано значение 'Drop' (Заблокировать) доступ внутренних пользователей к глобальной сети по данному порту/службе будет заблокирован, независимо от настроек в меню [Security](Безопасность) → [Filtering] (Фильтрация) → [Configuration] (Конфигурация).

# Filtering - URL Filtering (Фильтрация – URL фильтрация)

С помощью данного меню можно заблокировать доступ пользователей локальной сети к определенным WEB-сайтам (например, сайтам с порнографическим содержанием, азартными играми, торговлей ценными бумагами и другими тематиками, не имеющими отношения к должностным обязанностям сотрудника). Эта функция включена только в том случае, если система подключена к Интернету. Введите URL-адрес требуемого WEB-сайта или любое слово, которое может содержаться в URL-адресах запрещенных для посещения WEB-сайтов.

SAMEUNE	OfficeServ					
	Data	Telephone	PhoneBook	System		
	Network.	WEAN	Security			
NAT						
Port Forwarding DM2 Setting	= URL Filterin	a				
Filtering		Calegory	Configuration			
Configuration		URL				
Remote Access						
URL Filtering			Add			
Hacking Protection	-		a second second			
Security Log		Select	UNL			
			C. Dutate			
			Levere			



УПРАВЛЕНИЕ ЧЕРЕЗ ВЕБ-ИНТЕРФЕЙС

# Filtering - Hackimng Protection (Фильтрация – Отслеживание атак хакеров)

С помощью данного меню можно включать для OfficeServ SOHO режим Hacking Protection (Систему отслеживания атак хакеров).

TAMEUNE						
	Data	Telephone	PhoneBook	System		
	Network	WEAN	Security	-		
NAT						
Port Forwarding DM2 Setting	= Hacking Pro	tection				
• Filtering	5		Hacking Protection	×		5
Configuration		<ul> <li>Enable</li> </ul>		O Dist	ble	
Antino Antra LAN-> WAN URL, Nerring * Hacking Protection Security Log			Ok			

# Filtering - Security Log (Фильтрация – Отчет безопасности)

С помощью данного меню можно просмотреть журнал записей о возможных хакерских атаках системы. Выберите промежуток времени, в течение которого необходимо осуществить поиск событий.

	SAMEUNE						
		Data	Telephone	PhoneBook	System		
		Network	WLAN	Security			
	NAT     Part Forwarding     DNE Sating     Configuration     Brinde Access:     LAS- WAN     URI: Planning     Hacking Protection     Security Log	Udra Network # Log Search © 1 ho	retephone WLAN ur before	recerch     Security     security     orderech     o	System (	) Manual	
ВЛЕНИЕ 3 ВЕБ-ИНТЕРФЕЙС							
## Telephone и Phonebook (Телефония и Телефонная книга)

С помощью данного меню можно настроить функций телефонии OfficeServ SOHO и редактировать(добавлять записи) в телефонную книгу. Настройки данных меню аналогичны настройкам, выполняемым для OfficeServ SOHO вручную. См.раздел 'Меню' данного руководства.

## System (Система)

### Easy Install (Мастер установки)

С помощью данного меню можно выполнить быструю начальную установку параметров OfficeServ SOHO.

TAMSUNE	OfficeServ_SOHO					
	Data	Telephone	PhoneBook	System		
	Easy Installation	DB Config	Upgrede	Pessword	Status	
Easy Installation						
			Eaxy installation	1		
		Welcome to	o OfficeServ SOHO Eas	y Installation!		
			Start			



УПРАВЛЕНИЕ ЧЕРЕЗ ВЕБ-ИНТЕРФЕЙС

145

© SAMSUNG Electronics Co., Ltd.

#### OfficeServ soho

#### DB Config (Сохранение настроек)

С помощью данного меню можно сохранять в компьютере файл настроек системы и выполнять их загрузка с компьютера в систему OfficeServ SOHO. Перед загрузкой файла настроек с компьютера в систему необходимо убедиться, что используется действительная база данных, так как после ее загрузки все настройки системы будут изменены на настройки хранящиеся в загруженном файле. Для принятия настроек после загрузки базы данных OfficeServ SOHO автоматически перезапускается. Нажмите кнопку [Browser] для поиска сохраненной на компьютере базы данных.

### Upgrade (Обновление ПО)

Данного меню предназначено для обновления версии программного обеспечени OfficeServ SOHO и беспроводных телефонов.

	Data	Telephone	PhoneBook	System	
4	Easy Installation	DB Config	Upgrede	Password	Status
Base Station     Software Opgrade	= Software Up	rade : Base Statio	m		
Nobile Station	1		Software Informatio	in	
Software Opicial	c	stegory	Current		Upload
	1	Version	00.11		
		Date	06.08.2005		
		Upgr	ade Proceduro I Upl	eading	
			Find the software	CARDINAL	
				CROIR/14	
			UK UK		

© SAMSUNG Electronics Co., Ltd.

### Password (Пароль)

С помощью данного меню можно изменить пароль системы.

SAMSUNC.	OfficeServ S	OfficeServ SOHO				
	Data	Telephone	PhoneBook	System		
	Easy Installation	DB Config	Upgrade	Password	Status	
assword						
	# Password					
			Passmird change			
		Current password				
		New password				
		mann new password				
			Ok			

### Status (Состояние)

С помощью данного меню можно просмотреть информацию о текущем состоянии OfficeServ SOHO, использовании локальной сети и Интернет.

Data         Telephone         PhoneBook         System           Easy Installation         Bit Coeffic         Upgrade         Persword         Status           Overview         an overview         Status         Status         Status           Internet         an overview         Status         Status         Status           Network PCs         SSBD         Internet SSBD         SSBD         Internet SSBT         Internet SSBT           Internet Conserview         BSSED         Internet Conserview         Internet Conserview         Internet Conserview         SSBT	Operation         System           Config         Upprode         Password         State           Operation         State         State         State           SSID         2007         State         State           SSID         (2017)         State         State           Conscience         State         State         State	PhoneBook System Upgrade Pessword Stat	Telephone Phone DB Config Upg	Data Telep Easy Installation DB C		
Literation         Db Config         Upgrade         Password         Status           Decenters         Internet         I	Overcodes Status         File         Status           SSID         12027         -           BSSID         12027         -           BSSID         12027         -	Upgrade Password Stat	D& Config Upg	Easy Installation DB 0		
Diverview Linternet WLAN Coverview SSID SSID Different SSID Different Coverview SSID Different Coverview SSID Different Coverview Coverview SSID Different Coverview Coverview SSID Different Coverview Coverview SSID Different Coverview SSID SSID SSID SSID SSID SSID SSID SSI	Overceller States           SSID         1.00779           BSSID         00 (cm) (cm) (cm) (cm) (cm)           Consection         01.007					
Internet a Overview WLAN Network PCs SSID BSID 001/07/70/00/0	Ourselfine Status           SSID         1.00779           BSSID         0012 (001 / 10					
WLAX         Ownerselses Mades           Network PCs         SSD         120779           BSSD         000000000000000000000000000000000000	Overvelow Matus SSID [39979 BSSID [0];[0];[1];[1];[1];[1];[1];[1];[1];[1];[1];[1			= Overview	et	
ietwork PCs         SSID         1.50779           BSSID         00 1 00 1 00 1 00 1 00 1 00 00 00 00 00	SSID         130779           BSSID         00 k 07 k 78 k 43 k 17 k 52           Connection         0H2F	Crue mule er istature	Overet			
8551D 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00	BSSID 00 (07 ): [78 ]: [41 ]: [17 ]: [57 ] Connection DHCP	D. [130979	SSID II	SSID		
Internet Connection DHCP	Connection DHOP	D 00 107 178 194 117 152	BSSID			
		in DHOP	Internet Connection	Internet		
System Time The Aug 13 18:53:25 2005	stem Time Thu Aug 11 13: 13: 75 2005	e Thu Aug 13:13:53:25 2005	System Time	51		
Software Version 0.11	are Version 0.11	m 0.11	Software Version 0.1	Softwa		



147

## Что такое OfficeServ SOHO CRM?

CRM (Управление телефоном с компьютера) - это компьютерная программа, посредством которой пользователи к OfficeServ SOHO могут управлять работой свого телефона, редактировать персональную базу данных своих контактов и вести журнал вызовов.

Программа OfficeServ SOHO CRM предоставляет следующие функции.

#### Управление данными клиентов на основе пользователей

- Управление контактными данными клиентов на основе информации АОН абонентов.
- Конфигурация баз данных клиентов с использованием шаблона.

#### Управление телефонной книгой клиента

- Синхронизация с адресной/телефонной книгой OfficeServ SOHO или беспроводного телефона.
- Предоставление подробных данных о клиенте.

#### Управление вызовами

- С компьютера можно управлять различными функциями совершения и приема вызовов.
- Возможность управления вызовами с помощью Microsoft TAPI приложений (только для базовой станции OfficeServ SOHO).

#### Работа с внешними данными

- Импорт и экспорт контактных данных из Microsoft Outlook и Excel
- Удобный экспорт/импорт/синхронизация контактных данных адресной книги OfficeServ SOHO.



# Характеристики

Технические характеристики мини-коммутатора OfficeServ SOHO

Элемент	Описание
Название модели	SIT200EM
Температура(°C)	Рабочая температура: 0-45°С Температура хранения: от -25 до 70°С
Влажность воздуха(%)	0~90%
Разговор с использованием громкоговорителя	0
Службы Интернет	0
Служба беспроводной локальной сети	0
Рабочий диапазон частот	2.4 ~ 2.483 GHz
Протокол WLAN	IEEE 802.11 b/g
ЖК-дисплей	Графика ЖК-дисплея: разрешение: 320 X 240 пиксел Размер экрана: 89,9 x 61,7 мм
Количество регистрируемых	8
беспроводных телефонов,	
Рекомендованное количество персональных компьютеров в	6
беспроводной сети	

